

Brusel 2. října 2026
(OR. en)

13992/26

Interinstitucionální spis:
2026/0302 (COD)

PECHE 388
CODEC 1836

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	2. října 2026
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2026) 531 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se stanoví opatření pro řízení, zachování a kontrolu zdrojů použitelná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2026) 531 final.

Příloha: COM(2026) 531 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 2.10.2026
COM(2026) 531 final

2026/0302 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se stanoví opatření pro řízení, zachování a kontrolu zdrojů použitelná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Cílem tohoto návrhu je provést v právu EU opatření pro zachování, řízení a kontrolu rybolovných zdrojů přijatá v rámci Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA). SIOFA je regionální organizace pro řízení rybolovu odpovědná za řízení rybolovných zdrojů v oblasti použití SIOFA.

Každoroční zasedání smluvních stran SIOFA je oprávněno přijímat opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů v rámci působnosti dohody. Pro smluvní strany SIOFA, zúčastněné rybářské subjekty a spolupracující nesmluvní strany (společně označované jako „smluvní strany“) jsou tato opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů závazná. EU je smluvní stranou SIOFA od roku 2008. V současné době má v oblasti použití SIOFA jedno aktivní rybářské plavidlo, ačkoli celková velikost loďstva každoročně kolísá a obvykle se pohybuje od minimálně jednoho plavidla do maximálně dvou plavidel. Tato plavidla musí splňovat podmínky opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů přijatých v rámci SIOFA.

Podle čl. 8 odst. 3 SIOFA jsou opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů přijatá zasedáním smluvních stran závazná pro smluvní strany. Každá smluvní strana je povinna přijmout veškerá opatření nezbytná k zajištění prosazování a dodržování těchto opatření.

Opatření SIOFA jsou zaměřena především na smluvní strany, ale tato opatření ukládají povinnosti i provozovatelům (např. velitelům plavidel).

Tento návrh rovněž nahrazuje minulý návrh týkající se stejné záležitosti a zohledňuje obavy normotvůrce (2022/0348(COD)).

Jakmile tato opatření v rámci SIOFA vstoupí v platnost, musí EU zajistit jejich dodržování jakožto mezinárodních závazků. Cílem tohoto návrhu je provést stávající opatření a vytvořit mechanismus pro provádění budoucích opatření. Tento návrh zohledňuje rybolov plavidel EU v oblasti použití SIOFA pomocí ručních šňůr a nástražných dlouhých lovných šňůr.

Cílem tohoto návrhu je zajistit, aby EU mohla: i) provádět opatření ve prospěch loďstva EU; ii) zajistit rovné podmínky pro hospodářské subjekty a iii) včas dále podporovat dlouhodobě udržitelné řízení populací.

V zájmu rychlého provedení pravidel SIOFA tento návrh nejprve stanoví přenesenou pravomoc, která má být udělena Komisi podle článku 290 Smlouvy o fungování EU (SFEU) a která má umožnit změny opatření SIOFA a zajistit, aby rybářská plavidla EU měla stejné podmínky jako plavidla ostatních smluvních stran. Přenesené pravomoci jsou navrhovány pro: i) informace požadované pro oprávnění plavidel; ii) změny typu rybolovu nebo lovného zařízení; iii) počet jednotek úlovků/nálezů druhů indikujících zranitelné mořské ekosystémy a vzdáleností, v nichž je třeba ukončit rybolov při dně, pokud se v průběhu rybolovných operací objeví důkazy o výskytu zranitelného mořského ekosystému překračující prahové úrovně; iv) přítomnost vědeckých pozorovatelů pro rybolov při dně a zavedení programu elektronického pozorování; v) opatření pro rybolov ledovek v oblastech Del Cano Rise, Williams Ridge a South Indian Ridge a vi) změny příloh tohoto návrhu.

Za druhé, tento návrh zavádí dynamické odkazy na opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů, jež mají členské státy používat. Tyto dokumenty jsou již správními orgány členských států, které musí zajistit provádění opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů, používány a jsou jim známy. Komise zasílá členským státům aktualizované verze těchto dokumentů poté, co nové verze přijme SIOFA. Mezi tyto povinné

dokumenty patří formáty hlášení podávaných SIOFA nebo dokumenty pro výměnu údajů týkající se: i) údajů pozorovatelů; ii) přístavních inspekcí a inspekci na moři; iii) hlášení o úlovcích a iv) plánu nového a průzkumného rybolovu. Vzhledem k tomu, že se požadavky a šablony postupem času mění a že v současné době v oblasti rybolovu řízené SIOFA aktivně působí pouze jedno nebo dvě rybářská plavidla Unie, je vhodné, aby členské státy, které mají rybolovná práva pro rybolovné zdroje SIOFA, poskytovaly tyto požadavky a šablony svým rybářským plavidlům při vydání oprávnění k rybolovu.

- **Soulad se stávajícími ustanoveními v dané oblasti politiky**

Tento návrh doplňuje ostatní právní předpisy EU v této oblasti a je s nimi v souladu.

Je zejména v souladu s částí VI (Vnější politika) nařízení (EU) č. 1380/2013¹ o společné rybářské politice (SRP). Část VI vyžaduje, aby EU prováděla svůj vnější rybolov v souladu se svými mezinárodními závazky a aby své rybolovné činnosti založila na regionální spolupráci v oblasti rybolovu.

Návrh doplňuje nařízení (EU) 2017/2403² o řízení vnějšího loďstva, které stanoví, že rybářská plavidla EU podléhají seznamu oprávnění k rybolovu podle podmínek a pravidel příslušné regionální organizace pro řízení rybolovu. Návrh rovněž doplňuje nařízení Rady (ES) č. 1005/2008³ o nezákonném, nehlášeném a neregulovaném rybolovu.

Tento návrh se nevztahuje na rybolovná práva pro EU, jak bylo rozhodnuto zasedáním smluvních stran. Podle čl. 43 odst. 3 SFEU je výsadou Rady přijímat opatření týkající se stanovení a přidělení rybolovných práv.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Nepoužije se.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Tento návrh vychází z čl. 43 odst. 2 SFEU a určuje ustanovení nezbytná pro plnění cílů společné rybářské politiky.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Jelikož tento návrh spadá do výlučné pravomoci EU, zásada subsidiarity se nepoužije.

- **Proporcionalita**

Tento návrh zajistí, že právo EU bude v souladu s mezinárodními závazky přijatými zasedáním smluvních stran. Tento návrh rovněž zajistí, aby EU dodržovala rozhodnutí přijatá v rámci SIOFA, jejíž je EU smluvní stranou. Tento návrh nepřesahuje rámec toho, co je pro dosažení těchto cílů nezbytné.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

³ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

- **Volba nástroje**

Zvoleným nástrojem je nařízení.

3. **VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nepoužije se.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Cílem tohoto návrhu je zavést opatření SIOFA, která jsou pro smluvní strany závazná. Národní odborníci a zástupci z odvětví z členských států byli konzultováni jak v průběhu příprav na zasedání smluvních stran, na nichž byla opatření přijata, tak během jednání na těchto zasedáních. Komise proto nepovažovala za nezbytné uspořádat konzultace se zúčastněnými stranami týkající se tohoto návrhu.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nepoužije se.

- **Posouzení dopadů**

Nepoužije se.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Tento návrh nesouvisí s Programem pro účelnost a účinnost právních předpisů Komise.

- **Základní práva**

Tento návrh nemá žádné důsledky z hlediska ochrany základních lidských práv.

4. **ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet.

5. **OSTATNÍ PRVKY**

- **Plány provádění a způsoby sledování, hodnocení a podávání zpráv**

Nepoužije se.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Kapitola I obsahuje obecná ustanovení o předmětu a oblasti působnosti návrhu. Vymezuje rovněž definice a ustanovení týkající se oprávnění plavidel a vydávání oprávnění k rybolovu.

Kapitola II se zabývá opatřeními pro lov při dně, včetně: i) omezení intenzity rybolovu a obecných opatření; ii) opatření určených k ochraně zranitelných mořských ekosystémů v oblasti použití SIOFA; iii) přítomnosti vědeckých pozorovatelů a iv) nového a průzkumného rybolovu. Zahrnuje také zvláštní opatření pro rybolov ledovek v oblastech Del Cano Rise, Williams Ridge a South Indian Ridge.

Kapitola III stanoví opatření na ochranu mořských druhů včetně opatření pro: i) zákaz velkých pelagických vlečných sítí a hlubinných tenatových sítí; ii) zákaz zaměření na některé hlubinné druhy žraloků a řízení jejich úlovků a iii) zmírnění vedlejších úlovků mořských ptáků.

Kapitola IV stanoví opatření v oblasti monitorování a kontroly včetně pravidel pro: i) systém sledování plavidel; ii) hlášení při vstupu a výstupu; iii) doklady a označení rybářských plavidel; iv) vyzvedávání opuštěných, ztracených nebo jinak odhozených lovných zařízení; v) vypouštění plastů a vi) sledování překládky a přemístění na moři v přístavu a související podávání zpráv. Tato kapitola rovněž obsahuje pravidla pro označování zmrazených produktů z rybolovných zdrojů a požadavky na programy vědeckých pozorovatelů

Kapitola V stanoví pravidla týkající se kontroly plavidel třetích zemí v přístavech členských států a na volném moři: i) pozorování a identifikace plavidel, která nejsou plavidly smluvních stran SIOFA, zúčastněných rybářských subjektů ani spolupracujících nesmluvních stran, a ii) přístavní opatření a inspekce.

Kapitola VI se zabývá prosazováním, včetně: i) vstupu na palubu a inspekcí na volném moři, včetně definice závažných porušení a souvisejícího prosazování předpisů, a ii) nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu.

Kapitola VII se zabývá shromažďováním a vykazováním údajů, poskytováním údajů vědeckých pozorovatelů a dalším podáváním zpráv.

Kapitola VIII obsahuje závěrečná ustanovení o domnělých nedodrženích, jež oznámí SIOFA, o důvěrnosti, přenesení pravomocí a výkonu těchto přenesených pravomocí.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se stanoví opatření pro řízení, zachování a kontrolu zdrojů použitelná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy, s ohledem na návrh Evropské komise, po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům, s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁴, v souladu s řádným legislativním postupem, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cílem společné rybářské politiky (SRP), jak je stanoveno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013⁵, je zajistit, aby využívání živých vodních zdrojů přispívalo k dlouhodobé environmentální, hospodářské a sociální udržitelnosti.
- (2) Evropská unie schválila rozhodnutím Rady 98/392/ES⁶ Úmluvu Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982. Rozhodnutím Rady 98/414/ES⁷ schválila Unie dohodu o provedení této úmluvy týkající se zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací. Tato dohoda obsahuje zásady a pravidla pro zachování a řízení živých mořských zdrojů. V rámci svých širších mezinárodních závazků se Unie podílí na úsilí o zachování populací ryb v mezinárodních vodách.
- (3) Podle rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008⁸ schválila Unie Dohodu o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA).
- (4) Zasedání smluvních stran SIOFA přijímá opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů, která jsou pro Unii jako smluvní stranu závazná. Tímto nařízením se do práva Unie provádějí opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů přijatá v letech

⁴ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁶ Rozhodnutí Rady 98/392/ES ze dne 23. března 1998 o uzavření Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 a dohody ze dne 28. července 1994 o provedení části XI této úmluvy Evropským společenstvím (Úř. věst. L 179, 23.6.1998, s. 1).

⁷ Rozhodnutí Rady 98/414/ES ze dne 8. června 1998 týkající se ratifikace dohody o provedení ustanovení Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací Evropským společenstvím (Úř. věst. L 189, 3.7.1998, s. 14).

⁸ Rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008 o uzavření Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 268, 9.10.2008, s. 27).

2016 až 2024 a nahrazuje se jím minulý návrh, k jehož přijetí nikdy nedošlo (nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví opatření pro řízení, zachování a kontrolu zdrojů platná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu 2022/0348(COD)).

- (5) Pro zajištění souladu s pravidly společné rybářské politiky byly přijaty právní předpisy Unie, které zavádějí systém kontroly, inspekce a vynucování, které zahrnují boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu (rybolovu NNN). Konkrétně nařízení Rady (ES) č. 1224/2009⁹ zavádí režim Unie pro kontrolu, inspekci a vynucování s komplexním a integrovaným přístupem, který má zajistit dodržování všech pravidel společné rybářské politiky. Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011¹⁰ stanoví podrobná prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009. Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008¹¹ zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (rybolovu NNN). Proto není nutné opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů přijatá v rámci SIOFA, která již EU uplatňuje na základě těchto nařízení, začleňovat do tohoto nařízení.
- (6) V souladu s čl. 29 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013 jsou postoje Unie v regionálních organizacích pro řízení rybolovu založeny na nejlepším dostupném vědeckém poradenství. Tím se zajistí, aby řízení rybolovných zdrojů bylo v souladu s cíli společné rybářské politiky, a zejména s cílem postupně obnovovat a udržovat populace ryb nad úrovněmi biomasy schopnými zajistit maximální udržitelný výnos a současně s cílem zajistit podmínky pro hospodářsky životaschopné a konkurenceschopné rybolovné a zpracovatelské odvětví a činnosti na pevnině související s rybolovem.
- (7) Za účelem rychlého provedení budoucích opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů, kterými se změní nebo doplní opatření pro zachování a řízení stanovená tímto nařízením, do práva Unie by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o pozměňující ustanovení týkající se: i) informací požadovaných pro oprávnění plavidla; ii) změny typu rybolovu nebo lovného zařízení; iii) počtu jednotek úlovku/nálezu druhů indikujících zranitelné mořské ekosystémy a vzdálenosti, v nichž je třeba ukončit lov při dně, pokud se v průběhu rybolovných operací objeví důkazy o výskytu zranitelného mořského ekosystému překračující prahové úrovně; iv) přítomnosti vědeckých pozorovatelů pro rybolov při dně a zavedení programu elektronického pozorování; v) opatření pro rybolov ledovek v oblastech Del Cano Rise, Williams Ridge a South Indian Ridge a vi) změn příloh tohoto nařízení.
- (8) Opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů rovněž předepisují provozovatelům povinné používání formátů pro podávání zpráv nebo výměnu údajů

⁹ Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

¹⁰ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

¹¹ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

týkajících se údajů pozorovatelů, přístavních inspekci a inspekci na moři, hlášení o úlovcích a nových a průzkumných plánů rybolovných operací. Tyto požadavky na údaje a šablony jsou loďstvem Unie již používány a jsou veřejně dostupné na internetových stránkách SIOFA. Vzhledem k tomu, že tyto požadavky a šablony jsou zpravidla pozměňovány a že v oblasti rybolovu řízené SIOFA působí pouze jedno nebo dvě rybářská plavidla Unie, je vhodné, aby členské státy, které mají rybolovná práva v oblasti SIOFA, poskytovaly tyto požadavky a šablony svým rybářským plavidlům při vydání oprávnění k rybolovu. V tomto nařízení jsou uvedeny dynamické odkazy na tyto dokumenty tak, aby odkaz na dokument SIOFA zahrnoval všechny následné změny.

- (9) Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů¹². Zejména pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci pak Evropský parlament a Rada obdrží veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání skupin odborníků Komise, kteří se přípravě aktů v přenesené pravomoci věnují.
- (10) V souladu s čl. 42 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725¹³ byl konzultován evropský inspektor ochrany údajů, který předložil formální připomínky dne [...]. S údaji zpracovávanými v rámci tohoto nařízení se zachází v souladu s příslušnými pravidly o ochraně osobních údajů a důvěrnosti uvedenými v člancích 112 a 113 nařízení Rady 1224/2009¹⁴. S cílem zajistit plnění povinností podle tohoto nařízení by osobní údaje měly být uchovávány po dobu až deseti let. Jsou-li osobní údaje zapotřebí pro účely opatření přijímaných za účelem navázání na porušení předpisů, pro inspekci nebo soudní či správní řízení, mělo by být možné uchovávat tyto údaje po dobu delší než deset let, nejdéle však 20 let.

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Kapitola 1

Obecná ustanovení

Článek 1

Předmět

¹² Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o zdokonalení tvorby právních předpisů (Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1).

¹³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

¹⁴ Nařízení Rady (EU) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

Toto nařízení stanoví ustanovení týkající se opatření pro řízení, zachování a kontrolu rybolovu platná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu¹⁵ (SIOFA).

Článek 2

Působnost

1. Toto nařízení se vztahuje na:

- a) rybářská plavidla Unie provozující rybolovné činnosti v oblasti;
- b) rybářská plavidla Unie překládající rybolovné zdroje ulovené v oblasti;
- c) rybářská plavidla Unie, která provádějí na moři přemísťování posádky, lovného zařízení nebo jiných dodávek jako plavidla odevzdávající nebo přijímající náklad, pokud některé z plavidel zapojených do přesunu provádělo nebo hodlá provádět rybolovné činnosti v oblasti;
- d) rybářská plavidla třetích zemí, která žádají o přístup do přístavů Unie nebo jsou předmětem inspekce v těchto přístavech a převážejí rybolovné zdroje ulovené v oblasti.

2. Toto nařízení se použije, aniž jsou dotčena přísnější ustanovení obsažená v nařízení (ES) č. 1224/2009, prováděcím nařízením Komise (EU) 2025/2196 a nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2025/1766.

Článek 3

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- 1) „dohodou“ Dohoda o rybolovu v jižním Indickém oceánu¹⁶;
- 2) „oblastí“ oblast, která se nachází mimo vody podléhající národní jurisdikci a je ohraničena čarou spojující tyto body podél rovnoběžek zeměpisné šířky a poledníků zeměpisné délky:

začínající na pobřeží afrického kontinentu na rovnoběžce 10° severní šířky; odtud na východ podél této rovnoběžky k jejímu průsečíku s poledníkem 65° východní délky; odtud na jih podél tohoto poledníku až k jeho průsečíku s rovníkem; odtud na východ podél rovníku k jeho průsečíku s poledníkem 80° východní délky; odtud na jih podél tohoto poledníku k jeho průsečíku s rovnoběžkou 20 ° jižní šířky; odtud na východ podél této rovnoběžky k pobřeží australského kontinentu; odtud na jih a potom na východ podél pobřeží Austrálie až k průsečíku s poledníkem 120° východní délky; odtud na jih podél tohoto poledníku k jeho průsečíku s rovnoběžkou 55 ° jižní šířky; odtud na západ podél této rovnoběžky k jejímu průsečíku s poledníkem 80 ° východní délky; odtud na sever podél tohoto poledníku k jeho průsečíku s rovnoběžkou 45° jižní šířky; odtud na západ podél této rovnoběžky k jejímu průsečíku s poledníkem 30 ° východní délky; odtud na sever podél tohoto poledníku k pobřeží afrického kontinentu;

- 3) „rybolovem“

¹⁵ Rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008 o uzavření Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 268, 9.10.2008, s. 27).

¹⁶ Dohoda o rybolovu v jižním Indickém oceánu (Úř. věst. L 196, 18.7.2006, s. 15).

- a) skutečné vyhledávání, ulovení, sběr nebo sklizeň rybolovných zdrojů nebo pokus o ně;
 - b) provozování jakékoli činnosti, u které lze rozumně očekávat, že jejím výsledkem bude nalezení, ulovení, sběr nebo sklizeň rybolovných zdrojů pro jakýkoli účel, včetně vědeckého výzkumu;
 - c) umístování, vyhledávání nebo oprava jakéhokoli zařízení na shromažďování rybolovných zdrojů nebo podobných zařízení, včetně rádiových majáků;
 - d) jakákoli akce na moři s cílem podpořit nebo připravit jakoukoli činnost popsanou v této definici, s výjimkou všech akcí v naléhavých případech, v nichž jde o zdraví nebo bezpečnost členů posádky nebo o bezpečnost plavidla, nebo
 - e) použití letadla v souvislosti s jakoukoli činností popsanou v této definici, s výjimkou letů v naléhavých případech, v nichž jde o zdraví a bezpečnost členů posádky nebo o bezpečnost plavidla;
- 4) „rybolovnými zdroji“ zdroje ryb, měkkýšů, korýšů a ostatních přisedlých druhů v oblasti, s výjimkou
 - a) přisedlých druhů podléhajících jurisdikci pobřežních států pro oblast rybolovu podle čl. 77 odst. 4 Úmluvy z roku 1982 a
 - b) vysoce stěhovavých druhů uvedených v příloze I Úmluvy z roku 1982;
 - 5) „rybářským plavidlem“ plavidlo používané nebo určené k rybolovu, včetně mateřských lodí, všech ostatních plavidel přímo zapojených do takovýchto rybolovných operací a plavidel zapojených do překládky;
 - 6) „rybářským plavidlem Unie“ rybářské plavidlo plující pod vlajkou některého členského státu a zapsané v Unii;
 - 7) „rybářským plavidlem třetí země“ rybářské plavidlo, které není rybářským plavidlem Unie;
 - 8) „rybolovnými právy“ intenzita rybolovu nebo rybolovné kvóty přidělené členskému státu platným aktem Unie pro rybolovné zdroje v oblasti;
 - 9) „evidencí“ evidence plavidel oprávněných lovit v oblasti vedená v rámci SIOFA;
 - 10) „systémem sledování plavidel“ nebo „VMS“ systém sledování plavidel podle čl. 9 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009¹⁷;
 - 11) „nezákonným, nehlášeným nebo neregulovaným rybolovem / rybolovem NNN“ jakákoli nezákonná, nehlášená a neregulovaná rybolovná činnost definovaná v čl. 2 bodech 1 až 4 nařízení (ES) č. 1005/2008;
 - 12) „opatřením pro zachování a řízení zdrojů“ opatření na zachování a řízení rybolovných zdrojů přijaté zasedáním smluvních stran podle článku 6 dohody;

¹⁷

Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

- 13) „rybolovem při dně“ rybolov pomocí jakéhokoli typu lovného zařízení, u něhož je pravděpodobné, že se během běžného provádění rybolovných činností dostane do kontaktu s mořským dnem nebo bentickými organismy;
- 14) „BFIA“ posouzení dopadů rybolovu při dně;
- 15) „BFIA EU“ posouzení dopadů rybolovu při dně, které Evropská unie předložila sekretariátu SIOFA před začátkem řádného zasedání vědeckého výboru v roce 2018, v platném znění;
- 16) „SIOFA BFIAS“ minimální standard pro posuzování potenciálních dopadů navrhovaných rybolovných činností při dně na zranitelné mořské ekosystémy a populace hlubinných ryb v oblasti, přijatý na čtvrtém zasedání smluvních stran SIOFA v roce 2017, v platném znění;
- 17) „stopou rybolovu při dně v oblasti SIOFA“ mapa prostorového rozsahu historicky prováděného rybolovu při dně v oblasti pro všechna plavidla plující pod vlajkou všech smluvních stran dohody, přijatá na zasedání smluvních stran SIOFA v roce 2023, v platném znění;
- 18) „významnými nepříznivými dopady“ významné nepříznivé dopady uvedené v bodech 17 až 20 Mezinárodních pokynů FAO pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři¹⁸;
- 19) „zranitelným mořským ekosystémem“ mořský ekosystém identifikovaný podle kritérií uvedených v odstavci 42 Mezinárodních pokynů FAO pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři (FAO, 2009; Pokyny FAO pro lov hlubinných druhů);
- 20) „rybolovem ledovek“ rybolov zaměřený na druhy ledovka Mawsonova (*Dissostichus mawsoni*) a/nebo ledovka patagonská (*Dissostichus eleginoides*), souhrnně definované jako ledovky rodu *Dissostichus* (*Dissostichus* spp.);
- 21) „programem elektronického pozorování“ program, který místo lidského pozorovatele nebo lidských pozorovatelů na palubě plavidla nebo ve spojení s nimi používá elektronické monitorovací zařízení, které je schopno vytvářet a uchovávat údaje a předávat je příslušným orgánům;
- 22) „střediskem pro sledování rybolovu“ operační středisko zřízené členským státem vlajky a vybavené počítačovým hardwarem a softwarem umožňujícím automatické přijímání, zpracování, analýzu, kontrolu, sledování a elektronický přenos údajů;
- 23) „oblast Del Cano Rise“ je podoblastí oblasti použití. Její hranice jsou podrobně popsány v příloze I;
- 24) „oblast Williams Ridge“ je podoblastí oblasti použití. Její hranice jsou podrobně popsány v příloze I;
- 25) „oblast South Indian Ridge“ je podoblastí oblasti použití. Její hranice jsou podrobně popsány v příloze I;
- 26) „velkou pelagickou vlečnou sítí“ tenatová nebo jiná síť nebo kombinace sítí delších než 2,5 kilometru, které jsou vlečeny na povrchu nebo ve vodě, tak aby se do nich ryby zachytily, zamotaly nebo aby v nich uvízly;

¹⁸ FAO, 2009; Pokyny FAO pro lov hlubinných druhů.

- 27) „hlubinnou tenatovou sítí“ vlasce jednoduchých, dvojitéch nebo trojitých síťových stěn, umístěné kolmo na dně nebo blízko něj, do nichž se ryby zachytávají za žábry, zamotávají nebo v nichž uvíznou. V rámci jednoho rybolovného zařízení lze kombinovat několik druhů sítí. Tyto sítě lze používat samostatně, nebo ve větších množstvích, kdy jsou umístěny v řadě („flotily“ sítí), což je obvyklejší. Rybolovné zařízení se může nastavit, ukotvit na dno plavidla nebo nechat unášet, a to volně, nebo ve spojení s plavidlem;
- 28) „zařízením pro satelitní sledování“ zařízení podle čl. 9 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009;
- 29) „plastem“ pevný materiál, který obsahuje jako základní složku jeden nebo více polymerů s vysokou molekulovou hmotností a který je tvarován (formován) buď při výrobě polymeru, nebo při výrobě do podoby hotového výrobku působením tepla a/nebo tlaku;
- 30) „překládkou“ přeložení všech nebo některých rybolovných zdrojů z jednoho rybářského plavidla na palubu jiného rybářského plavidla, ať na moři, nebo v přístavu;
- 31) „smluvní stranou“ smluvní strany SIOFA, zúčastněné rybářské subjekty, spolupracující nesmluvní strany, jak jsou definovány v dohodě;
- 32) „orgány rybářského plavidla“ orgány smluvní strany, pod jejíž vlajkou rybářské plavidlo pluje;
- 33) „pověřeným inspektorem“ inspektor určený orgány smluvní strany SIOFA, odpovědný za vstup na palubu a inspekci plavidel a pověřený vstupovat na palubu a provádět kontrolní činnosti podle tohoto nařízení a podle opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 14;
- 34) „orgány inspekčního plavidla“ orgány smluvní strany SIOFA, pod jejíž vlajkou inspekční plavidlo pluje;
- 35) „pověřeným inspekčním plavidlem“ jakékoli plavidlo uvedené v rejstříku pověřených inspekčních plavidel a inspekčních orgánů SIOFA zřízeném podle bodu 14 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 14, které jsou oprávněny vstupovat na palubu a provádět kontrolní činnosti podle těchto postupů;
- 36) „návrhem seznamu plavidel provádějících nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov dle dohody SIOFA“ seznam plavidel, u nichž se předpokládá, že provádějí nezákonné, nehlášené a neregulované (NNN) rybolovné činnosti v oblasti, který vypracoval sekretariát SIOFA a který byl předán smluvním stranám a nesmluvním stranám s plavidly uvedenými na seznamu před zasedáním smluvních stran;
- 37) „ostatními ohroženými druhy“ druhy, které může případně definovat vědecký výbor SIOFA;
- 38) „národní zprávou“ výroční národní zpráva o rybolovných a výzkumných činnostech a činnostech v oblasti řízení za předchozí kalendářní rok v souladu s pokyny vypracovanými vědeckým výborem, v platném znění;
- 39) „novým a průzkumným rybolovem“ rybolov, který splňuje některou z těchto podmínek:

- a) jedná se o rybolov při dně prováděný mimo stopu rybolovu při dně v oblasti SIOFA;
 - b) jedná se o rybolovnou činnost při dně prováděnou v rámci stopy rybolovu při dně v oblasti SIOFA s konkrétním typem lovného zařízení nebo technikou, která se v dané oblasti dosud nepoužívala, jak je stanoveno v příloze 1 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 17;
 - c) používá k lovu rybolovných zdrojů v oblasti typ lovného zařízení, který není uveden v příloze 1 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 17;
 - d) rybolov v této oblasti nebyl v předchozích deseti letech prováděn na základě opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 17 nebo byl rybolov v této oblasti prováděn v předchozích devíti letech na základě opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 17 v platném znění a zasedání smluvních stran SIOFA nerozhodlo o zastavení nebo řízení rybolovné činnosti jako zavedeného rybolovu;
- 40) „automatickým indikátorem polohy“ satelitní palubní zařízení, které je schopno nepřetržitě a automaticky vysílat zprávy o poloze podle systému VMS nezávisle na jakémkoli zásahu plavidla;
- 41) „podoblastmi“ části oblasti použití. Seznam podoblastí je podrobně uveden v příloze I.

Článek 4

Oprávnění plavidla

1. Členské státy mohou vydat oprávnění pro rybářská plavidla plující pod jejich vlajkou v souladu s článkem 21 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403¹⁹. Rybářská plavidla plující pod vlajkou členského státu musí mít oprávnění k rybolovu rybolovných zdrojů v oblasti.
2. Členské státy předloží Komisi elektronicky o plavidlech plujících pod jejich vlajkou, která jsou oprávněna lovit v oblasti podle článku 7 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 a za podmínek článku 5 nařízení (EU) 2017/2403, následující informace:
 - a) jméno plavidla, registrační číslo, dřívější jména (pokud jsou známa) a domovský přístav;
 - b) předchozí vlajku (pokud existovala), s použitím kódů zemí;
 - c) případnou mezinárodní rádiovou volací značku;
 - d) číslo Mezinárodní námořní organizace (IMO) (pokud je IMO vyžaduje);
 - e) jméno a adresu vlastníka nebo vlastníků;

¹⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

- f) typ plavidla (s použitím příslušných kódů mezinárodní normalizované statistické klasifikace rybářských plavidel podle typů plavidel²⁰);
 - g) délku a délkový typ plavidla (např. délku plavidla přes všechny konce (LOA), délku mezi kolmicí na příď a zád' měřenou podél letní nákladové čáry (LBP));
 - h) jméno a adresu provozovatele (správce) nebo provozovatelů (správců) (pokud existují);
 - i) typ metody nebo metod rybolovu (s použitím příslušných kódů Mezinárodní standardní klasifikace lovných zařízení²¹);
 - j) hrubou prostornost (GT);
 - k) výkon hlavního motoru nebo hlavních motorů (v kW);
 - l) objem prostoru pro skladování ryb (v metrech krychlových);
 - m) případně typ mrazicího zařízení;
 - n) případně počet mrazicích jednotek;
 - o) případně objem mrazicího zařízení;
 - p) typy a čísla komunikačních systémů plavidla (např. číslo Mezinárodní družicové organizace pro pohyblivé služby (INMARSAT) A, B a C, číslo koncového zařízení s velmi malou aperturou (VSAT));
 - q) certifikované výkresy nebo popis všech prostor pro skladování ryb;
 - r) následující údaje o automatickém indikátoru polohy:
 - i) model a značku;
 - ii) jedinečný identifikátor automatického indikátoru polohy;
 - iii) poskytovatele služeb (např. INMARSAT/IRIDIUM/ARGOS);
 - s) digitální snímky plavidla v dobré kvalitě s vysokým rozlišením, vhodným jasnem a kontrastem, ne starší než pět let: jeden digitální snímek zachycující pravý bok plavidla v celé délce a se všemi konstrukčními znaky; jeden digitální snímek zachycující levý bok plavidla v celé délce a se všemi konstrukčními znaky a jeden digitální snímek zachycující zád' plavidla zobrazenou přímo zezadu.
3. Členské státy zajistí, aby údaje uvedené v odstavci 2 o plavidlech plujících pod jejich vlajkou, která jsou oprávněna k rybolovu v oblasti, byly aktuální.
 4. Členské státy informují Komisi o všech změnách údajů o plavidlech, včetně statusu oprávnění stávajících rybářských plavidel a všech nových plavidel zařazených na seznam, do deseti dnů po takové změně.

Článek 5

Povinnosti členských států vydávajících oprávnění k rybolovu

²⁰ FAO. 2020. Organizace OSN pro výživu a zemědělství – Pracovní skupina pro koordinaci statistiky rybolovu (CWP). In: Organizace OSN pro výživu a zemědělství [online]. Řím. <https://www.fao.org/cwp-on-fishery-statistics/handbook/capture-fisheries-statistics/fishery-fleet/en/>.

²¹ <https://openknowledge.fao.org/items/4de1cb7a-34e3-4645-ae94-0cfc3ef4ad70>.

1. Členské státy zajistí, aby plavidla, která nejsou v evidenci, nesměla lovit rybolovné zdroje, na něž se vztahuje dohoda.
2. Členské státy oznámí Komisi veškeré důkazy, které prokazují, že existuje důvodné podezření, že v oblasti působí plavidla, která nejsou v evidenci.
3. Členské státy:
 - a) povolí plavidlům plujícím pod jejich vlajkou provozovat činnost v oblasti, pouze pokud jsou schopna plnit požadavky a povinnosti podle tohoto nařízení, dohody a nařízení (EU) 2017/2403;
 - b) přijmou nezbytná opatření s cílem zajistit, aby plavidla plující pod jejich vlajkou dodržovala toto nařízení, dohodu a nařízení (EU) 2017/2403;
 - c) přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby plavidla plující pod jejich vlajkou, která jsou v evidenci, měla na palubě platná osvědčení o registraci plavidla a platné oprávnění k rybolovu;
 - d) zajistí, aby plavidla plující pod jejich vlajkou, která jsou v evidenci, v minulosti neprováděla rybolov NNN, nebo pokud rybolov NNN v minulosti prováděla, aby jejich noví vlastníci předložili dostatečný důkaz, že předchozí vlastníci a provozovatelé nemají na plavidlech právní, skutečný ani finanční zájem ani tato plavidla neovládají, nebo že s ohledem na všechny související skutečnosti se jejich plavidla nepodílejí na rybolovu NNN ani s ním nejsou spojena;
 - e) v co největší míře zajistí, aby se vlastníci a provozovatelé plavidel plujících pod jejich vlajkou, která jsou v evidenci, nepodíleli na rybolovných činnostech prováděných v oblasti plavidly, která nejsou v evidenci, ani s nimi nebyli spojeni;
 - f) přijmou nezbytná opatření, aby v co největší míře zajistily, že vlastníci a/nebo provozovatelé plavidel plujících pod jejich vlajkou, která jsou v evidenci, jsou občany, rezidenty nebo právníckými osobami v jejich jurisdikci, tak aby proti nim mohla být účinně přijata jakákoli donucovací nebo trestní opatření.

Kapitola 2

Lov při dně

Článek 6

Omezení intenzity rybolovu při dně a oprávnění

1. Členské státy omezí u plavidel plujících pod jejich vlajkou, která loví v oblasti, roční intenzitu rybolovu při dně na jejich průměrnou roční úroveň za reprezentativní období, kdy v oblasti působila, jak je uvedeno v rybolovných právech a jak Komise případně oznamuje SIOFA.
2. Rybářská plavidla Unie, která se v oblasti zabývají rybolovem při dně:
 - a) musí používat pouze metody lovu pomocí ručních šňůr a nástražných dlouhých lovných šňůr;
 - b) nesmí mít významný nepříznivý vliv na zranitelné mořské ekosystémy a v příslušných případech musí zohledňovat BFIA EU a všechny oblasti, kde je výskyt zranitelných mořských ekosystémů znám nebo je pravděpodobný;

- c) nesmí lovit v oblastech, ve kterých je rybolov zakázán, nebo provádět rybolovné činnosti při dně v oblasti, které nejsou v souladu s požadavky tohoto článku;
 - d) nesmí provádět rybolovné činnosti při dně mimo stopu rybolovu při dně v oblasti SIOFA nebo v rámci stopy rybolovu při dně v oblasti SIOFA s určitým typem lovného zařízení nebo technikou, které se v dané oblasti dosud nepoužívaly, s výjimkou případů, kdy k těmto činnostem udělilo souhlas zasedání smluvních stran SIOFA na základě opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 17 v platném znění, a tyto činnosti jsou prováděny v souladu s článkem 8.
3. Odchylně od odstavců 1 a 2 předloží plavidla Unie, která hodlají v oblasti provádět rybolovné činnosti při dně, které nejsou v souladu s požadavky odstavců 1 a 2, žádost o oprávnění svému členskému státu vlajky. Tuto žádost musí členský stát vlajky podat Komisi nejpozději 45 dní před řádným zasedáním vědeckého výboru SIOFA, na kterém má být žádost projednána.
4. Komise předá žádost sekretariátu SIOFA nejpozději 30 dní před řádným zasedáním vědeckého výboru SIOFA. Žádost musí obsahovat:
- a) posouzení dopadu navrhovaných rybolovných činností;
 - b) veškerá navrhovaná opatření ke zmírnění dopadu podle písmene a);
 - c) veškeré další informace, které si vědecký výbor SIOFA vyžádá pro své posouzení;
 - d) pokud členský stát žádá o povolení svého plavidla k rybolovu v rámci nového a průzkumného rybolovu, předloží vědeckému výboru SIOFA k posouzení a schválení plán rybolovných operací na příslušnou rybolovnou sezónu (sezóny), který je vypracován v souladu s přílohou 2 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 17 v platném znění.
5. Posouzení podle odst. 4 písm. a) musí:
- a) být v co největší míře vypracováno v souladu s Mezinárodními pokyny FAO pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři;
 - b) splňovat standardy BFIAS SIOFA;
 - c) zohlednit zjištěné oblasti, o nichž je známo, že se v oblasti, která má být odlovena, vyskytují nebo se pravděpodobně vyskytují zranitelné mořské ekosystémy;
 - d) zohlednit BFIA EU;
 - e) být aktualizováno, pokud došlo k podstatné změně v rybolovu, takže je pravděpodobné, že se změnilo riziko nebo dopady rybolovu;
 - f) v příslušných případech v co největší míře posoudit historický a předpokládaný kumulativní dopad všech rybolovných činností při dně v oblasti;
 - g) posoudit, zda navrhované činnosti dosahují cíle dohody a cíle podpory udržitelného řízení hlubinných rybolovných zdrojů v oblasti, včetně cílových populací ryb a necílových druhů, a zajištění ochrany mořského ekosystému, včetně prevence významných nepříznivých dopadů na zranitelné mořské ekosystémy;

- h) být zveřejněna na internetových stránkách SIOFA, jakmile vědecký výbor rozhodne, že splňují požadavky uvedené v písmenech a) až g).
6. Komise informuje příslušný členský stát o rozhodnutí zasedání smluvních stran o povolení rybolovu při dně v oblasti na základě žádosti podle odstavce 4. Komise případně stanoví rozsah, v jakém je povolen rybolov při dně, a veškerá opatření nebo podmínky, které se použijí k zajištění toho, aby byla povolená činnost v souladu s cíli uvedenými v odst. 5 písm. g).

Článek 7

Ukončení bentického rybolovu

1. Rybářská plavidla Unie nesmí provádět rybolovné činnosti při dně v uzavřených bentických lovištích uvedených v tabulce 1 přílohy II.
2. Rybářská plavidla Unie nesmí provádět rybolovné činnosti při dně v uzavřených bentických lovištích uvedených v tabulce 2 přílohy II, pokud členský stát nemá v těchto oblastech existující stopu rybolovu na dlouhou lovnou šňůru.
3. V případě rybářských plavidel, která mají povolení k rybolovu v uzavřeném bentickém lovišti uvedeném v tabulce 1 nebo 2, by měly být údaje o úlovcích a intenzitě rybolovu vykazovány v souladu s článkem 41 a také každoročně v národní zprávě v souladu s článkem 42 a rozděleny podle oblastí.

Článek 8

Nový a průzkumný rybolov

1. Rybářská plavidla Unie se nesmí účastnit nového a průzkumného rybolovu bez předchozího souhlasu zasedání smluvních stran SIOFA získaného v souladu s postupem podle odstavců 2 až 4.
2. Rybářská plavidla Unie, která hodlají provozovat nový a průzkumný rybolov v oblasti, podají žádost o oprávnění svému členskému státu vlajky. Tuto žádost musí členský stát vlajky podat Komisi nejpozději 50 dní před řádným zasedáním vědeckého výboru SIOFA, na kterém má být žádost projednána.
3. Komise předá žádost sekretariátu SIOFA nejpozději 35 dní před řádným zasedáním vědeckého výboru SIOFA. Součástí žádosti je plán rybolovných operací pro příslušnou rybářskou sezónu (sezóny), k němuž je přiložen plán sběru a analýzy údajů a který je vypracován v souladu s přílohou 2 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 17 v platném znění.
4. Komise informuje příslušný členský stát o rozhodnutí zasedání smluvních stran o povolení provádět nový a průzkumný rybolov v oblasti na základě žádosti podle odstavce 2, včetně případného rozsahu, v jakém je nový a průzkumný rybolov povolen.
5. Rybářské plavidlo Unie, které provádí nový a průzkumný rybolov povolený zasedáním smluvních stran SIOFA:
 - a) se účastní nového a průzkumného rybolovu pouze v souladu s plánem rybolovných operací přezkoumaným vědeckým výborem SIOFA a schváleným zasedáním smluvních stran SIOFA;

- b) má na palubě po dobu trvání činnosti jednoho nebo více vědeckých pozorovatelů, kteří budou shromažďovat údaje v souladu s plánem sběru a analýzy údajů a případně pomáhat při shromažďování biologických a jiných relevantních údajů;
 - c) poskytne příslušnému orgánu členského státu vlajky údaje požadované v plánu sběru a analýzy údajů, který je přiložen k plánu rybolovných operací. Členský stát poskytne tyto údaje Komisi. Komise zašle tyto údaje vědeckému výboru SIOFA.
6. Členským státům, jejichž plavidla se účastní nového a průzkumného rybolovu, se zakazuje účastnit se tohoto rybolovu, pokud údaje uvedené v plánu sběru a analýzy údajů nebyly předloženy vědeckému výboru za poslední sezónu, v níž se rybolov uskutečnil. Tento zákaz zůstává v platnosti, dokud nejsou příslušné údaje předloženy vědeckému výboru a dokud výbor nemá možnost tyto údaje přezkoumat.
7. Odchylně od odstavce 1 jsou členské státy oprávněny povolit účast na novém a průzkumném rybolovu plavidlu plujícím pod jejich vlajkou, které není uvedeno v plánu rybolovných operací. To je povoleno v případě, že se plavidlo uvedené v plánu rybolovných operací nemůže zúčastnit rybolovu z oprávněných provozních důvodů nebo z důvodů vyšší moci a toto plavidlo je náhradním plavidlem navrženým podle tohoto odstavce. Za těchto okolností dotčený členský stát o této skutečnosti co nejdříve uvedomí Komisi a poskytne:
- a) veškeré údaje o náhradním plavidle (plavidlech), které hodlá použít;
 - b) úplný výčet důvodů nahrazení a veškeré podpůrné doklady;
 - c) specifikace a úplný popis typů rybolovného zařízení, které má náhradní plavidlo používat.
8. Komise co nejdříve informuje sekretariát SIOFA a předloží informace uvedené v odst. 7 písm. a) až c).

Článek 9

Ochrana zranitelných mořských ekosystémů

1. Plavidla Unie lovící při dně pomocí ručních šňůr a nástražných dlouhých lovných šňůr uplatní limitní hodnotu pro míru kontaktů se zranitelnými mořskými ekosystémy, kterou tvoří úlovek/nález deseti nebo více jednotek druhů indikujících zranitelný mořský ekosystém, které jsou uvedeny v příloze III, v jednom úseku lovné šňůry.
2. Pokud se v průběhu rybolovných operací objeví důkaz o přítomnosti zranitelných mořských ekosystémů nad prahovou hodnotou stanovenou v odstavci 1, rybářská plavidla Unie co nejdříve ukončí rybolovné činnosti při dně v okruhu jedné námořní míle od středového bodu úseku šňůry, který tvoří část šňůry o délce 1 000 háčků nebo část šňůry o délce 1 200 metrů, podle toho, která z částí je kratší.
3. Členské státy co nejdříve oznámí Komisi každý kontakt se zranitelným mořským ekosystémem v souladu s pokyny stanovenými v příloze 2 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 1 v platném znění a v článku 42 ve své národní zprávě vědeckému výboru. Komise tyto informace předloží vědeckému výboru jako součást národní zprávy.

4. Rybářská plavidla Unie se neúčastní rybolovu při dně v oznámené oblasti kontaktu uvedené v odstavci 3, pokud a dokud není povoleno obnovení lovu při dně v dané oblasti kontaktu.
5. Rybářská plavidla Unie nesmějí lovit nástražnými dlouhými lovnými šňůrami v hloubkách menších než 500 metrů.

Článek 10

Přítomnost vědeckého pozorovatele

1. Rybářská plavidla Unie účastníci se rybolovu při dně ručními šňůrami a nástražnými dlouhými lovnými šňůrami musí mít v každém rybářském roce 20% přítomnost lidských vědeckých pozorovatelů, vyjádřenou jako procento z celkového počtu pozorovaných háčků nebo dnů.
2. Komise může vydat akt v přenesené pravomoci za účelem zavedení programu elektronického pozorování.

Článek 11

Rybolov ledovek v oblastech Del Cano Rise, Williams Ridge a South Indian Ridge

1. Rybářská plavidla Unie lovíci pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr mohou lovit ledovky v oblastech Del Cano Rise, Williams Ridge a South Indian Ridge za předpokladu, že:
 - a) rybolovné operace probíhají během rybářské sezóny, což je období od 1. prosince do 30. listopadu včetně;
 - b) hlášení o poloze podle systému VMS jsou nejméně každou hodinu automaticky hlášena jejich středisku sledování lovišť, kdy jsou přítomna v jedné z oblastí;
 - c) na palubě každého plavidla je po celou dobu rybolovných činností přítomen alespoň jeden vědecký pozorovatel. Cílem pozorovatele je pozorovat 25 % vytažených háčků na šňůru po celou dobu trvání rybářského nasazení;
 - d) exempláře ledovek jsou označeny a vypouštěny zpět do moře v počtu nejméně pěti ryb na tunu celkové živé hmotnosti úlovků. Jakmile je uloveno 30 nebo více exemplářů ledovek, platí pro vypouštění označených ryb minimální statistika překrytí alespoň 60 %, přičemž cílem je dosáhnout 80 %;
 - e) plavidla nemají více než 6 250 háčků na šňůru;
 - f) každé plavidlo nastraží dlouhé lovné šňůry v minimální vzdálenosti 3 námořních mil, měřeno od středového bodu, od veškerých dalších dlouhých lovných šňůr, které totéž plavidlo předtím nastražilo během probíhajícího rybářského výjezdu;
 - g) sekretariát SIOFA je denně informován o počátečních a koncových bodech nastražených dlouhých lovných šňůr podle šablony uvedené v příloze IV;
 - h) lovné šňůry jsou nastraženy v hloubkách přesahujících 500 metrů.
2. Aby se snížila pravděpodobnost drancování, plavidla se vyzývají, aby v přítomnosti kosatek dravých (*Orcinus orca*) a ozubených (*Odontoceti*) nevytahovala dlouhou lovnou šňůru. Pokud se během vytahování kosatky dravé objeví, plavidla se vyzývají, aby přerušila vytahování, přivázala dlouhou lovnou šňůru pomocí bójky a

opustila danou oblast operace. Plavidla mohou přivázanou šňůru vytáhnout až poté, co se kosatky dravé přestanou nacházet v blízkosti šňůry. Plavidla se rovněž vyzývají, aby kladla šňůry v hloubkách větších než 1 000 m.

3. Úlovky ledovky ulovené rybářskými plavidly Unie, která se nezaměřují na tento druh, nesmí překročit 0,5 tuny ledovek za sezónu. Pokud rybářská plavidla Unie loví jiné druhy než ledovky dosáhnou v jedné z oblastí limitu 0,5 tuny pro ledovky, tato oblast se pro daná plavidla uzavře na dobu stanovenou v odst. 1 písm. a).

Kapitola 3

Ochrana mořských druhů

Článek 12

Velké pelagické vlečné sítě a hlubinné tenatové sítě

Použití velkých pelagických vlečných sítí a hlubinných tenatových sítí je v oblasti zakázáno.

Článek 13

Hlubinné druhy žraloků

1. Rybářská plavidla Unie nesmí lovit žádné hlubinné druhy žraloků uvedené v příloze V.
2. Rybářská plavidla Unie zaznamenávají údaje o všech hlubinných druzích žraloků na nejnižší možné taxonomické úrovni a vykazují tyto údaje v souladu s přílohou VI.
3. Rybářská plavidla Unie, která provádějí nebo hodlají provádět rybolov při dně v oblasti, používají na palubě Příručku FAO pro identifikaci hlubinných paryb Indického oceánu²².

Článek 14

Mořští ptáci

1. Veškerá rybářská plavidla Unie loví jižně od 25° jižní šířky uplatňují tato zmírňující opatření:
 - a) informace o ptácích, kteří se střetli s plavidlem nebo byli zachyceni jeho lovnými zařízeními, se zaznamenávají v souladu s přílohou VII;
 - b) je-li to možné, ptáci chycení během rybolovných operací se vypouštějí živí a v případě lovu na dlouhé lovné šňůry se háčky odstraňují bez ohrožení života těchto ptáků.
2. Rybářská plavidla Unie loví jižně od 25° jižní šířky pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr uplatňují rovněž tato zmírňující opatření:
 - a) každé plavidlo, které v jedné sezóně odchytí celkem tři mořské ptáky, okamžitě přejde na kladení lovných šňůr pouze v noci (tj. ve tmě během mořského soumraku);

²²

[Ebert, D.A. a Mostarda, E. 2013. Příručka pro identifikaci hlubinných paryb Indického oceánu. Program FishFinder, FAO, Řím. 76 stran <http://www.fao.org/documents/card/en/c/42d8a473-21d8-48cd-83d7-9b7be0b1797f>.](http://www.fao.org/documents/card/en/c/42d8a473-21d8-48cd-83d7-9b7be0b1797f)

- b) plavidla se vyzývají, aby používala bílé šňůry, které zvýší jejich viditelnost, což sníží náhodný vedlejší úlovek ptáků;
 - c) bezprostředně před ponořením nebo vytažením lovného zařízení a během něj nesmí být vypouštěny do moře žádné rybí vnitřnosti nebo výměty;
 - d) osvětlení musí být umístěno a úroveň osvětlení nastavena tak, aby se minimalizovalo světlo směřující ven z plavidla, v souladu s bezpečným provozem plavidla a bezpečností posádky.
3. Kromě odstavce 2 uplatňují rybářská plavidla Unie o délce 25 metrů nebo více, která loví jižně od 25° jižní šířky pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr, tato další zmírňující opatření:
- a) při kladení dlouhých lovných šňůr se použije alespoň jedna šňůra plašící ptáky v souladu s přílohou VIII a alespoň jedno zařízení na odhánění ptáků v souladu s přílohou IX s cílem zabránit vniknutí ptáků do oblasti vytahování v rozsahu, v němž to umožňují stávající povětrnostní podmínky;
 - b) rybářská plavidla používající automatické systémy musí při nasazování dlouhých lovných šňůr přidávat k háčku závaží nebo používat háčky s integrovaným závažím. Doporučuje se, aby dlouhé lovné šňůry s integrovaným závažím měly závaží o hmotnosti minimálně 50 gramů na metr nebo aby dlouhé lovné šňůry bez integrovaného závaží měly v rozestupech 50 až 60 metrů připevněna pětikilogramová závaží;
 - c) rybářská plavidla používající španělský systém rybolovu pomocí dlouhých lovných šňůr musí uvolnit závaží dříve, než dojde k napnutí šňůry; použijí se tradiční závaží (vyrobená z kamenů nebo betonu) o hmotnosti nejméně 8,5 kilogramu, rozmístěná v rozestupech nejvýše 40 metrů, nebo se použijí tradiční závaží o hmotnosti nejméně 6 kilogramů, rozmístěná v rozestupech nejvýše 20 metrů, nebo se použijí závaží z jednoho kusu oceli o hmotnosti nejméně 5 kilogramů, rozmístěná v rozestupech nejvýše 40 metrů;
 - d) rybářská plavidla používající výhradně systém rybolovu se šňůrami s více háčky (tzv. trotline) (nikoliv kombinaci rybolovu na šňůry s více háčky a španělského systému v rámci jedné dlouhé lovné šňůry), umísťují závaží pouze na vzdálenějším konci nadhozené šňůry s více háčky. Závaží musí být tradiční závaží o hmotnosti nejméně 6 kilogramů nebo závaží z jednoho kusu oceli o hmotnosti nejméně 5 kilogramů;
 - e) v případě rybářských plavidel střídavě používajících španělský systém a metodu rybolovu se šňůrami s více háčky:
 - i) pro španělský systém: závaží šňůry musí být v souladu s ustanoveními odst. 4 písm. c);
 - ii) pro metodu rybolovu se šňůrami s více háčky: závaží šňůry musí být buď tradiční závaží o hmotnosti 8,5 kilogramu, nebo ocelová závaží o hmotnosti 5 kilogramů připojená na konci všech nadhozených šňůr na šňůře s háčky, přičemž délka rozmezí mezi jednotlivými závažími činí nejvýše 80 metrů.
4. Rybářská plavidla Unie o délce menší než 25 metrů, která loví pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr při dně jižně od 25° jižní šířky, kromě odstavce 2 rovněž uplatňují alespoň jedno z těchto zmírňujících opatření:

- a) při kladení dlouhých lovných šňůr se použije alespoň jedna šňůra plašící ptáky v souladu s přílohou VIII a alespoň jedno zařízení na odhánění ptáků v souladu s přílohou IX s cílem zabránit vniknutí ptáků do oblasti vytahování v rozsahu, v němž to umožňují stávající povětrnostní podmínky;
 - b) rybářská plavidla používající automatické systémy musí při nasazování dlouhých lovných šňůr přidávat k háčku závaží nebo používat háčky s integrovaným závažím. Dlouhé lovné šňůry s integrovaným závažím o minimální hmotnosti 50 gramů na metr nebo dlouhé lovné šňůry bez integrovaného závaží s pětikilogramovým závažím připevněným v rozstupech 50 až 60 metrů;
 - c) lovné šňůry smějí být kladeny pouze v noci (tj. ve tmě během mořského soumraku). Přesná doba mořského soumraku je stanovena v tabulkách námořního almanachu pro příslušnou zeměpisnou šířku, místní čas a datum.
5. Rybářská plavidla Unie loví s pelagickými dlouhými lovnými šňůrami jižně od 25° jižní šířky použijí alespoň dvě ze tří zmírňujících opatření uvedených v příloze X.
6. Rybářská plavidla Unie, která loví jižně od 25° jižní šířky jiným zařízením než dlouhými lovnými šňůrami, by měla uplatňovat dodatečná zmírňující opatření s odkazem na osvědčené postupy uvedené v Dohodě o ochraně albatrosů a buňáků (např. Doporučení pro osvědčené postupy pro snížení dopadu pelagického rybolovu a rybolovu pomocí vlečných sítí pro lov při dně na mořské ptáky²³), jiné postupy uplatňované v oblasti nebo v jejím okolí nebo pokyny uvedené v příloze XI, zejména v takovém čase a na takovém místě, kde jsou interakce s mořskými ptáky relativně vysoké.

Kapitola 4

Opatření pro sledování a kontrolu

Článek 15

Systém sledování plavidel (VMS)

1. Rybářská plavidla Unie nesmí vplout do oblasti bez funkčního zařízení pro satelitní sledování v rámci systému VMS.
2. Aniž je dotčen článek 4 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2025/1766, členské státy zajistí, aby v případě technického selhání nebo nefunkčnosti zařízení pro satelitní sledování napevno instalovaného na palubě plavidla plujícího pod jejich vlajkou bylo zařízení do jednoho měsíce od technického selhání nefunkčnosti opraveno nebo vyměněno.
3. Pokud plavba trvá déle než jeden měsíc, oprava nebo výměna se provede co nejdříve po vplutí plavidla do přístavu. Pokud není zařízení pro satelitní sledování opraveno nebo vyměněno do 90 dnů od technického selhání nebo nefunkčnosti, členský stát vlajky nařídí, aby plavidlo ukončilo rybolov, uložilo všechna lovná zařízení a neprodleně se vrátilo do přístavu za účelem provedení opravy.
4. Aniž je dotčen čl. 11 odst. 1 písm. b), členské státy zajistí, aby každé jejich plavidlo působící v oblasti automaticky podávalo zprávy o poloze v systému VMS za jiných okolností alespoň jednou za dvě hodiny. Zprávy o poloze v systému VMS obsahují

²³ <https://www.acap.aq/bycatch-mitigation/mitigation-advice>.

alespoň následující údaje, které jsou považovány za důvěrné (tj. údaje, které nejsou veřejně dostupné):

- a) jedinečný identifikátor rybářského plavidla²⁴;
 - b) aktuální zeměpisná poloha plavidla (zeměpisná šířka a délka);
 - c) datum a čas určení polohy plavidla (ve formátu UTC);
 - d) rychlost plavidla;
 - e) kurs plavidla;
5. Členské státy zajistí, aby jejich střediska pro sledování rybolovu automaticky a nepřetržitě podávala sekretariátu SIOFA zprávy o poloze v systému VMS plavidel plujících pod jejich vlajkou a provozujících rybolov v oblasti. Zprávy o poloze v systému VMS zasílané do systému VMS v rámci SIOFA prostřednictvím středisek pro sledování rybolovu členských států se předávají prostřednictvím transportní vrstvy FLUX a datového formátu uvedeného v příloze XII.

Článek 16

Oznámení o vstupu/výstupu

Rybářská plavidla Unie oprávněná k rybolovu v oblasti oznámí sekretariátu SIOFA každé vplutí do oblasti nebo vyplutí z oblasti prostřednictvím zvláštního oznámení o vplutí a vyplutí podáním zprávy v systému VMS v souladu s čl. 15 odst. 5.

Článek 17

Dokumenty a označení rybářských plavidel

1. Rybářská plavidla Unie musí:
- a) mít na palubě platné doklady o oprávnění k rybolovu vydané příslušným orgánem členského státu vlajky v souladu s čl. 4 odst. 1 a platné doklady vydané příslušným orgánem členského státu vlajky obsahující aktuální informace uvedené v čl. 4 odst. 2;
 - b) být označena tak, aby je bylo možné snadno identifikovat, a pokud možno označena podle obecně uznávaných mezinárodních norem, jako je Standardní specifikace FAO pro označování a identifikaci rybářských plavidel, jak požaduje článek 8 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 a článek 7 prováděcího nařízení Komise (ES) 2025/2196;
 - c) označit svá upevněná lovná zařízení podle požadavků článku 8 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 a článku 14 prováděcího nařízení Komise (ES) 2025/2196:
 - i) konce sítí, šňůr a lovných zařízení ukotvených na mořském dně jsou ve dne opatřeny bójemi s vlajkou nebo radarovými odrážeci a v noci světelnými bójemi, které dostatečně označují jejich polohu a roztažení. Tato světla jsou za dobré viditelnosti viditelná na vzdálenost nejméně dvou námořních mil;

²⁴ Jedinečným identifikátorem plavidla je jedinečný identifikátor automatického indikátoru polohy nebo v případě plavidel, která podávají zprávy o poloze v systému VMS v rámci SIOFA prostřednictvím svého střediska pro sledování rybolovu, mezinárodní rádiová volací značka plavidla (IRCS) nebo číslo Mezinárodní námořní organizace (IMO).

- ii) signální bóje a podobné předměty plovoucí na hladině, které jsou určeny k označení polohy a/nebo původu upevněného lovného zařízení, a pokud možno i samotné lovné zařízení byly zřetelně označeny jménem plavidla a mezinárodní rádiovou volací značkou.
2. Členské státy co nejdříve oznámí Komisi informace o označení upevněných lovných zařízení používaných plavidly plujícími pod jejich vlajkou. Komise předá tyto informace sekretariátu SIOFA.

Článek 18

Vyzvedávání opuštěných, ztracených nebo jinak odhozených lovných zařízení

1. Velitelé rybářských plavidel Unie nesmí rybolovné zařízení záměrně opustit nebo jinak odhodit, kromě bezpečnostních důvodů, zejména pokud jsou v nouzi a/nebo v ohrožení života.
2. Při oznamování svému příslušnému orgánu podle čl. 48 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 poskytnou velitelé rybářských plavidel Unie tyto informace:
 - a) jméno, číslo IMO a volací značku plavidla;
 - b) druh opuštěného, ztraceného nebo jinak odhozeného lovného zařízení;
 - c) množství opuštěných, ztracených nebo jinak odhozených lovných zařízení;
 - d) dobu, kdy bylo lovné zařízení opuštěno, ztraceno nebo jinak odhozeno (v souladu s přílohou VI);
 - e) polohu (zeměpisná délka/šířka), kde bylo lovné zařízení opuštěno, ztraceno nebo jinak odhozeno (v souladu s přílohou VI);
 - f) opatření přijatá plavidlem k vyzvednutí ztraceného lovného zařízení;
 - g) okolnosti, které vedly k opuštění, ztrátě nebo jinému odhození lovného zařízení, jsou-li známy.
3. Po vyzvednutí jakéhokoli opuštěného, ztraceného nebo jinak odhozeného lovného zařízení oznámí kapitáni rybářských plavidel Unie svému příslušnému orgánu tyto skutečnosti:
 - a) jméno, číslo IMO a volací značku plavidla, které lovné zařízení vyzvedlo;
 - b) jméno, číslo IMO a volací značku plavidla, které lovné zařízení opustilo, ztratilo nebo jinak odhodilo (jsou-li známy);
 - c) druh vyzvednutého lovného zařízení;
 - d) množství vyzvednutých lovných zařízení;
 - e) dobu, kdy bylo lovné zařízení vyzvednuto (v souladu s přílohou VI);
 - f) polohu (zeměpisná délka/šířka), kde bylo zařízení vyzvednuto (v souladu s přílohou VI);
 - g) pokud možno fotografie vyzvednutého zařízení.
4. Členský stát vlajky informace uvedené v odstavcích 2 a 3 co nejdříve oznámí Komisi.
5. Komise co nejdříve zašle oznámení sekretariátu SIOFA.

Článek 19

Vypouštění plastů do moře

1. Vypouštění veškerých plastů do moře plavidly Unie, mimo jiné včetně syntetických lan, syntetických rybářských sítí, plastových pytlů na odpadky a popela ze spaloven plastových výrobků, je zakázáno. Všechny plasty, které mají být vypuštěny do moře, budou uloženy na palubě plavidla, dokud nebudou vyloženy ve vhodných přístavních zařízeních pro příjem odpadu.
2. Odstavec 1 se nevztahuje na:
 - a) vypouštění plastů z plavidla, pokud je to nezbytné pro zajištění bezpečnosti lodi a osob na palubě nebo pro záchranu života na moři;
 - b) náhodnou ztrátu plastů, syntetických lan a rybářských sítí z plavidla za podmínky, že byla přijata veškerá přiměřená opatření, aby se takové ztrátě zabránilo.

Článek 20

Překládky a přemístění na moři

1. Rybářská plavidla Unie provádějí překládku rybolovných zdrojů na moři pouze s jinými plavidly vedenými v evidenci.
2. Rybářská plavidla Unie mohou provádět překládky rybolovných zdrojů na moři pouze tehdy, pokud mají předchozí povolení od svého příslušného orgánu.
3. Rybářská plavidla Unie provádějící překládku na moři podle odstavce 1:
 - a) neprovádějí překládku rybolovných zdrojů na moři s plavidly uvedenými na seznamech plavidel provádějících rybolov NNN, které vypracovala jakákoli regionální organizace pro řízení rybolovu nebo Komise pro zachování živých mořských zdrojů v Antarktidě (CCAMLR);
 - b) oznámí překládku příslušnému orgánu svého členského státu vlajky nejméně sedm dní před začátkem čtrnáctidenního období, během něhož má dojít k překládce na moři, a to prostřednictvím oznámení o překládce v příloze XIII;
 - c) oznámí překládku příslušnému orgánu svého členského státu vlajky 24 hodin před předpokládanou dobou, během níž dojde k překládce na moři, prostřednictvím uvedeného oznámení o překládce;
 - d) umožní pozorovateli na palubě plný přístup do všech provozních prostor plavidla nezbytný k plnění jeho povinností, včetně prostor pro skladování ryb, produkčních prostor, prostor pro posádku, sítí nebo jiných lovných zařízení, vybavení a veškerých dokumentů týkajících se úlovků uchovávaných na palubě;
 - e) oznámí do 24 hodin od překládky svému příslušnému orgánu všechny údaje o operaci, jak jsou uvedeny v prohlášení o překládce v příloze XIV.
4. Pro účely odstavce 3 členské státy zajistí, aby:
 - a) nebyly povoleny a zahájeny žádné překládky na moři, pokud a dokud nejsou splněny požadavky na podávání zpráv a postupy hlášení v případě technického selhání nebo nefunkčnosti automatického indikátoru polohy napevno instalovaného na palubě plavidla;

- b) na palubě každého plavidla přijímajícího náklad byl přítomen nestranný a kvalifikovaný pozorovatel, který překládku sleduje;
- pokud je elektronické pozorování používáno jako alternativa nebo doplněk k nasazení lidských pozorovatelů, členské státy zajistily, aby byly účinně sledovány všechny příslušné aspekty;
- c) pozorovatel přidělený k jejich plavidlu opravil a zaznamenal informace o každé překládce, jak je uvedeno v protokolu o překládce v příloze XV;
- d) pozorovatel uvedený v písmenech d) a e) poskytl příslušnému orgánu pozorovaného plavidla kopii informací shromážděných tak, jak je stanoveno v protokolu o překládce;
- e) jejich příslušný orgán předložil Komisi údaje pozorovatele uvedené v písmenu c) do deseti dnů od vylovení pozorovatele; Komise zašle sekretariátu SIOFA údaje pozorovatele zapsané v uvedeném protokolu o překládce do 15 dnů od jeho vylovení;
- f) jejich příslušný orgán předal do čtyř dnů Komisi oznámení uvedená v odst. 3 písm. b) a c). Komise do tří dnů předá tyto informace sekretariátu SIOFA;
- g) jejich příslušný orgán předal Komisi do 20 dnů prohlášení o překládce uvedené v odst. 3 písm. d). Komise předá toto prohlášení o překládce sekretariátu SIOFA do deseti dnů;
- h) Členský stát vlajky může s předchozím souhlasem Komise povolit provozovateli plavidla předat prohlášení o překládce uvedené v odst. 3 písm. d) přímo sekretariátu SIOFA. Provozovatel plavidla poté předá veškeré žádosti sekretariátu SIOFA o vysvětlení svému příslušnému orgánu; příslušný orgán předá tyto žádosti o vysvětlení Komisi co nejdříve.
5. Rybářská plavidla Unie provádějící přemístění paliva, posádky, lovného zařízení nebo jiných dodávek na moři, buď jako plavidlo odevzdávající náklad, nebo jako plavidlo přijímající náklad, pokud se jedno nebo obě plavidla během tohoto výjezdu účastnila nebo se hodlají účastnit rybolovu v oblasti, kromě mimořádných událostí, oznámí plánovaný přemístění nejméně 24 hodin předem svému příslušnému orgánu.
6. Oznámení uvedená v odstavci 4 obsahují dostupné informace o přemístění v souladu s oznámením o přemístění stanoveným v příloze XVI.
7. Příslušný orgán členského státu vlajky předá oznámení Komisi, která je co nejdříve zašle sekretariátu SIOFA.
8. Rybářská plavidla Unie oznámí všechny údaje o operaci přemístění příslušnému orgánu svého členského státu vlajky, jak je uvedeno v prohlášení o přemístění v příloze XVII. Příslušný orgán členského státu vlajky do 24 hodin po přemístění předá oznámení Komisi, která je co nejdříve zašle sekretariátu SIOFA.
9. Každý členský stát vlajky zapojený do překládky nebo přemístění na moři přijme vhodná opatření k ověření správnosti informací obdržených v souladu s tímto článkem.

Členské státy vlajky rovněž přijmou vhodná následná opatření, pokud pozorovatel nahlásí nesrovnalosti v údajích oznámených veliteli plavidel odevzdávajících náklad nebo plavidel přijímajících náklad nebo pokud je možné, že nejsou splněny podmínky opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů přijatých v rámci SIOFA. Tato opatření zahrnují koordinaci se státem přístavu, kde má plavidlo

přijímající náklad provést přeložení, pokud se domnívá, že je nutná inspekce vykládky.

10. Rybářské plavidlo Unie, které přijímá rybolovné zdroje na moři z více než jednoho plavidla odevzdávajícího náklad:
 - a) uchovává rybolovné zdroje a související dokumentaci z každého plavidla odevzdávajícího náklad odděleně, včetně použití plachty nebo sítí k oddělení rybolovných zdrojů na palubě a/nebo vhodného označení beden; to umožňuje rozlišit, ze kterého plavidla odevzdávajícího náklad pochází ta která část rybolovných zdrojů na palubě;
 - b) vede aktuální plán uskladnění a další dokumenty, které zachycují umístění a množství druhů přijatých z každého plavidla odevzdávajícího náklad, a uchovává je na palubě až do úplného vyložení plavidla;
 - c) zpřístupní informace uvedené v písmenu b) příslušnému orgánu státu vlajky a na požádání příslušnému státu přístavu.
11. Žádné ustanovení tohoto článku nebrání plavidlům provádět překládky nebo překládky na moři v případech zásahu vyšší moci nebo nouze. V takových případech plavidla po dokončení překládky nebo přemístění podají příslušným orgánům a sekretariátu SIOFA zprávu o svých činnostech překládky nebo přemístění, a to podle potřeby a v souladu s příslušnými postupy a šablonami stanovenými v tomto článku, včetně informací o okolnostech, které vedly k zásahu vyšší moci nebo nouzi.

Článek 21

Sledování překládky v přístavech

1. Rybářská plavidla Unie mohou v přístavu překládat pouze tehdy, pokud mají předchozí povolení od svého členského státu vlajky a státu přístavu.
2. Rybářská plavidla Unie nesmějí provádět překládku rybolovných zdrojů v přístavu s plavidly uvedenými na seznamech plavidel rybolov NNN, které vypracovala jakákoli regionální organizace pro řízení rybolovu nebo komise CCAMLR.
3. Při každé překládce rybolovných zdrojů v přístavu oznámí příslušný orgán členského státu vlajky plavidla odevzdávajícího náklad nejméně 24 hodin předem státu přístavu a, je-li znám, státu vlajky plavidla přijímajícího náklad tyto informace:
 - a) datum, čas a přístav překládky;
 - b) jméno a vlajku plavidla odevzdávajícího náklad při překládce;
 - c) jméno a vlajku plavidla přijímajícího náklad;
 - d) hmotnost rybolovných zdrojů (v kilogramech) podle druhů (třípísmenný kód druhu/skupiny FAO / vědecký název), které mají být přeloženy.
4. Příslušný orgán členského státu vlajky plavidla přijímajícího náklad informuje příslušný orgán státu přístavu o množství rybolovných zdrojů na palubě plavidla nejméně 24 hodin před překládkou a znovu do 24 hodin po překládce.
5. Členský stát vlajky plavidla odevzdávajícího náklad požaduje, aby plavidlo do 24 hodin po překládce předložilo svému příslušnému orgánu a příslušnému orgánu státu přístavu prohlášení o překládce uvedené v příloze XIV a aby kopii tohoto prohlášení poskytlo také plavidlu přijímajícímu náklad.

6. Příslušný orgán členského státu vlajky plavidla přijímajícího náklad předloží nejméně 48 hodin před vykládkou překládaných rybolovných zdrojů kopii jím obdrženého prohlášení o překládce příslušnému orgánu státu přístavu, kde se vykládka uskuteční.
7. Každý členský stát vlajky plavidel podílejících se na překládce v přístavu přijme vhodná opatření k ověření správnosti informací obdržených v souladu s tímto článkem. Rovněž přijme vhodná následná opatření, pokud existují nesrovnalosti v údajích oznámených veliteli plavidla odevzdávajícího náklad nebo plavidla přijímajícího náklad nebo pokud je možné, že nejsou splněny podmínky opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů.

Článek 22

Hlášení o překládkách a o přemístěních na moři

1. Členské státy poskytnou Komisi každoročně informace o každé překládce a každém přemístění na moři provedených plavidly plujícími pod jejich vlajkou. Nejméně 30 dní před každým zasedáním výboru pro kontrolu plnění budou poskytnuty tyto informace o jeho činnosti v předchozím kalendářním roce:
 - a) datum, čas a místo překládky nebo přemístění v souladu se specifikacemi uvedenými v příloze C opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2 v platném znění;
 - b) jména plavidel, vlajky a registrační číslo / volací značku plavidel podílejících se na překládce nebo plavidel provádějících přemístění;
 - c) prostornost všech překládaných rybolovných zdrojů, včetně názvu druhu/skupiny (kód druhu / kód skupiny FAO / vědecký název);
 - d) typ a popis přemístění;
 - e) veškeré další důležité informace.
2. Komise zašle informace uvedené v odstavci 1 sekretariátu SIOFA jako součást zprávy o dodržování uvedené v čl. 45 odst. 1.

Článek 23

Označování zmrazených produktů rybolovných zdrojů

Velitelé rybářských plavidel Unie zajistí, aby všechny druhy ulovené v oblasti byly při zpracování označeny tímto způsobem:

- a) všechny rybolovné zdroje nebo produkty rybolovných zdrojů získané rybolovem, odlovené a uchovávané na palubě se při zmrazení označí jasně čitelným štítkem nebo razítkem. Na štítku nebo razítku na každé bedně, lepenkové krabici, kontejneru, pytli nebo bloku (dále jen „balení“) se zmrazenými rybolovnými zdroji nebo produkty rybolovných zdrojů získanými rybolovem se uvede druh (např. běžný název / vědecký název / třípísmenný kód FAO / kódy definované vědeckým výborem SIOFA), obchodní úprava, datum výroby a identifikační číslo plavidla provádějícího odlov. Pokud balení obsahuje více druhů, musí být na štítku nebo razítku uvedeny všechny druhy obsažené v balení a jejich množství v kilogramech;

- b) štítky musí být bezpečně připevněny, vyraženy, předtištěny nebo napsány na obaly v okamžiku jejich uskladnění a jsou takové velikosti, aby je inspektoři mohli při běžném výkonu svých povinností jasně přečíst;
- c) štítky jsou vyznačeny inkoustem na kontrastním pozadí;
- d) každé balení obsahuje pouze jeden druh (obecný název / vědecký název / třípísmenný kód FAO nebo kódy definované vědeckým výborem), s výjimkou případů, kdy balení:
 - i) obsahuje malá množství smíšených druhů určených k lidské spotřebě, která nepřesahují 25 kilogramů jednoho druhu na jeden zátaž;
 - ii) obsahuje rybolovné zdroje určené k jinému použití než k lidské spotřebě (například rybí moučku). Na štítku se uvedou slova „není určeno k lidské spotřebě“.
- e) Balení uvedená v písmenu d) musí být na palubě rybářského plavidla uskladněna tak, aby pozorovatelé a inspektoři mohli vykonávat své příslušné úkoly. Pozorovatelé na palubě zaznamenávají hmotnost a druhové složení v baleních obsahujících více druhů;
- f) ustanovení podle písmene d) neomezují shromažďování a vykazování údajů požadovaných podle přílohy VI.

Článek 24

Program vědeckých pozorovatelů

Členské státy zajistí, aby vědecktí pozorovatelé na plavidlech plujících pod jejich vlajkou a působících v oblasti byli kvalifikovaní a oprávnění k plnění svých úkolů a k zaznamenávání požadovaných údajů.

Kapitola 5

Kontrola plavidel třetích zemí v přístavech členských států a na volném moři

Článek 25

Pozorování a identifikace plavidel nesmluvních stran

1. Rybářská plavidla Unie podají zprávu o veškerém předpokládaném rybolovu, včetně překládky, v oblasti plavidly plujícími pod vlajkou státu nebo rybářského subjektu, který není smluvní stranou dohody ani s dohodou jinak nespolupracuje. Zprávy rybářských plavidel Unie obsahují, pokud možno tyto informace:
 - a) jméno plavidla;
 - b) registrační číslo / volací značka plavidla;
 - c) státu vlajky plavidla;
 - d) datum, čas a polohu pozorování v souladu se standardy pro specifikaci údajů popsány v příloze C opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 02 v platném znění;
 - e) veškeré další příslušné informace o pozorovaném plavidle, včetně fotografií.

2. Rybářská plavidla Unie zasílají bez zbytečného odkladu informace stanovené v odstavci 1 svému členskému státu vlajky. Informace uvedené v odstavci 1 předají členské státy Komisi, jakmile to bude prakticky možné. Komise předá tyto informace co nejdříve sekretariátu SIOFA.

Článek 26

Opatření týkající se přístavů

1. Rybářská plavidla Unie spolupracují se státem přístavu při inspekcích prováděných podle tohoto nařízení, dohody a opatření pro zachování a řízení zdrojů.
2. Členské státy přístavu udržují účinný systém státní přístavní inspekce pro všechna plavidla, která provádějí rybolov v oblasti, s výjimkou kontejnerových lodí, které rybolovné zdroje nepřevážují. Kontejnerové lodě přepravující rybolovné zdroje nepodléhají opatřením státní přístavní inspekce v případě, že byly tyto rybolovné zdroje předtím vyloženy, za podmínky, že neexistuje důvodné podezření, že taková plavidla prováděla činnosti spojené s rybolovem na podporu rybolovu NNN.
3. Má-li členský stát důvodné podezření, že plavidlo plující pod jeho vlajkou provádí rybolov NNN a usiluje o vstup do přístavu jiné smluvní strany nebo se v něm nachází, požádá případně stát přístavu o inspekci plavidla nebo o přijetí jiných vhodných opatření.
4. Pokud členský stát po inspekci provedené státem přístavu obdrží inspekční zprávu, z níž vyplývá, že existuje důvodné podezření, že plavidlo plující pod jeho vlajkou provádělo rybolov NNN, co nejdříve a řádně danou záležitost prošetří. Členský stát po získání dostatečných důkazů přijme co nejdříve donucovací opatření v souladu s právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy.
5. Členské státy podají Komisi zprávu o všech opatřeních, která přijaly v souvislosti s plavidly plujícími pod jejich vlajkou, u nichž bylo zjištěno, že prováděla rybolov NNN v důsledku opatření státu přístavu přijatých podle tohoto nařízení. Komise předloží tyto informace sekretariátu SIOFA.
6. Členské státy předloží Komisi zprávu o opatřeních, která přijaly podle odstavce 3 jako státy přístavu nebo vlajky.
7. Zprávy uvedené v odstavcích 5 a 6 předloží členské státy Komisi nejméně 30 dnů před každým řádným zasedáním výboru pro kontrolu plnění. Komise zašle tyto zprávy sekretariátu SIOFA nejméně 14 dní před každým řádným zasedáním výboru pro kontrolu plnění.
8. Členské státy, které chtějí povolit přístup do svých přístavů rybářským plavidlům třetích zemí, určí:
 - a) přístav, do něhož rybářská plavidla třetích zemí mohou požádat o vstup podle článku 5 nařízení (ES) č. 1005/2008;
 - b) kontaktní místo pro účely obdržení předběžného oznámení podle článku 6 nařízení (ES) č. 1005/2008;
 - c) kontaktní místo pro účely přijímání inspekčních zpráv podle čl. 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 1005/2008.
9. Případné změny provedené v seznamu jimi určených přístavů a kontaktních míst oznámí členské státy Komisi nejméně 45 dní před nabytím účinnosti daných změn.

Komise tyto informace zašle sekretariátu SIOFA nejpozději 30 dní před nabytím účinnosti těchto změn.

10. Členské státy zajistí, aby jimi určené přístavy měly dostatečnou kapacitu pro provádění inspekci v souladu s požadavky dohody a tohoto nařízení.

Článek 27

Předběžné oznámení o vstupu plavidel třetích zemí do přístavu a povolení nebo odepření vstupu do přístavu

1. Před povolením vstupu plavidla třetí země do svého přístavu musí každý členský stát přístavu požadovat od plavidla minimálně informace uvedené v příloze I pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 08 v platném znění, spolu s daty rybářského výjezdu. Tato data se poskytují nejméně tři pracovní dny před předpokládaným časem příplutí do přístavu. V případě čerstvých produktů rybolovu na palubě takového plavidla se informace poskytují čtyři hodiny před předpokládaným časem příplutí.
2. Pokud plavidlo třetí země, které žádá o vstup do přístavu, přepravuje na palubě produkty rybolovu, členský stát přístavu požádá, aby k informacím uvedeným v odstavci 1 bylo přiloženo osvědčení o úlovku potvrzené v souladu s kapitolou III nařízení (ES) č. 1005/2008.
3. Po obdržení informací požadovaných podle odstavce 1 a případně odstavce 2 rozhodne členský stát přístavu, zda povolí nebo odepře vstup plavidla třetí země do svého přístavu, a sdělí toto rozhodnutí veliteli plavidla nebo zástupci plavidla.
4. V případě povolení vstupu požádá příslušný orgán členského státu přístavu, aby mu velitel plavidla nebo zástupce plavidla povolení ke vstupu předložil při příplutí plavidla do přístavu.
5. V případě odepření vstupu sdělí příslušný orgán členského státu přístavu své rozhodnutí státu vlajky plavidla a Komisi. Komise předá tyto informace sekretariátu SIOFA.
6. Pokud má členský stát přístavu důkaz, že plavidlo, které žádá o vstup do jeho přístavu, provádělo rybolov NNN, zejména jeho zařazení na seznam plavidel provádějících rybolov NNN přijatý podle dohody SIOFA, jinými smluvními stranami, jinými regionálními organizacemi pro řízení rybolovu nebo CCAMLR, odepře tomuto plavidlu vstup do svých přístavů.
7. Členský stát může povolit vstup do svých přístavů plavidlu uvedenému v odstavci 6 výlučně za účelem jeho inspekce a přijetí jiných vhodných opatření v souladu s mezinárodním právem, která jsou při předcházení rybolovu NNN a jeho potírání a odstranění přinejmenším stejně účinná jako odepření vstupu do přístavu. Pokud se takové plavidlo již z jakéhokoli důvodu nachází v přístavu, členský stát přístavu mu odepře používání svých přístavů pro vykládku, překládku, balení a zpracování rybolovných zdrojů a pro další přístavní služby, včetně doplňování paliva a zásob, údržby a suchého dokování. Ustanovení čl. 28 odst. 2 a 3 se v těchto případech použijí obdobně.

Článek 28

Využívání přístavů plavidly třetích zemí

1. Pokud plavidlo třetí země vplulo do některého z jeho přístavů, členský stát přístavu v souladu s právem Unie a vnitrostátním právem a v souladu s mezinárodním právem, včetně dohody, odepře použití přístavu pro vykládku, překládku, balení a zpracování rybolovných zdrojů, které nebyly předtím vyloženy, a pro další přístavní služby, včetně doplňování paliva a zásob, údržby a suchého dokování, pokud:
 - a) plavidlo nemá platné a použitelné oprávnění k provozování rybolovu nebo činností spojených s rybolovem, jež vyžaduje jeho stát vlajky;
 - b) stát, pod jehož vlajkou plavidlo pluje, nepotvrdí v přiměřené lhůtě na žádost státu přístavu, že rybolovné zdroje na palubě byly uloveny v souladu s dohodou a opatřeními pro zachování a řízení zdrojů;
 - c) existuje důvodné podezření, že plavidlo bylo jinak zapojeno do rybolovu NNN, včetně podpory plavidla, kromě případů, kdy vlastník/provozovatel plavidla může prokázat:
 - i) že jedná v souladu s příslušnými opatřeními pro zachování a řízení zdrojů;
 - ii) že v případě zprostředkování pracovních sil, paliva, zařízení a dalších dodávek na moři nepředstavovalo zprostředkovávající plavidlo v době zprostředkování plavidlo uvedené v čl. 27 odst. 6.
2. Odchylně od odstavce 1 nesmí členské státy přístavu odepřít plavidlu uvedenému v tomto odstavci využívání přístavních služeb v těchto případech:
 - a) tyto služby jsou nezbytné pro bezpečnost nebo zdraví posádky nebo bezpečnost plavidla, pokud jsou tyto potřeby řádně prokázány;
 - b) tyto služby jsou případně vyžadovány pro sešrotování plavidla.
3. Pokud členský stát přístavu odepřel využití svého přístavu v souladu s odstavcem 1, co nejdříve o tom informuje stát, pod jehož vlajkou plavidlo pluje, a Komisi, která tuto informaci neprodleně předá sekretariátu SIOFA.
4. Členský stát přístavu zruší odepření použití svých přístavů podle odstavce 1 pouze tehdy, pokud existuje důkaz, že důvody, na jejichž základě bylo použití přístavů odepřeno, byly nedostatečné nebo chybné nebo že tyto důvody již pominuly.
5. Pokud členský stát přístavu zruší své odepření podle odstavce 4, oznámí to státu, pod jehož vlajkou plavidlo pluje, a Komisi, která tuto informaci co nejdříve předá sekretariátu SIOFA.

Článek 29

Přístavní inspekce

1. Členské státy přístavu zajistí, aby inspekce všech plavidel v jejich přístavech prováděli inspektoři, kteří jsou řádně oprávněni, vyškoleni a seznámeni s tímto nařízením, dohodou a příslušnými opatřeními pro zachování a řízení zdrojů.
2. U programů odborné přípravy inspektorů zohlední členské státy přístavu prvky uvedené v příloze II opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 08 v platném znění.
3. Všechna rybářská plavidla přepravující nebo vykládající ledovky, která vplouvají do přístavů Unie, musí být podrobena inspekci.

4. Kromě článku 9 nařízení (ES) č. 1005/2008 provádějí členské státy přístavní inspekce plavidel třetích zemí ve svých přístavech v případě, že:
 - a) existuje žádost jiné smluvní strany, regionální organizace pro řízení rybolovu, CCAMLR nebo Komise o inspekci určitého rybářského plavidla, zejména pokud jsou tyto žádosti podloženy důkazy o rybolovu NNN dotyčného plavidla a pokud existuje důvodné podezření, že plavidlo provádělo rybolov NNN;
 - b) plavidlo neposkytlo informace požadované podle čl. 27 odst. 1.
5. Před inspekci předloží inspektor veliteli plavidla příslušný doklad totožnosti.
6. Členské státy přístavu zajistí, aby inspekce plavidel v jejich přístavech byly prováděny v souladu s postupy stanovenými v příloze III opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 08.
7. Členský stát přístavu může přizvat inspektory jiných smluvních stran, aby doprovázeli jeho vlastní inspektory a pozorovali inspekci vykládky nebo překládky rybolovných zdrojů ulovených plavidly třetích zemí.
8. Inspekce se provádějí do 72 hodin od vplutí do přístavu, kromě případů, kdy povětrnostní podmínky nebo jiné okolnosti činí přístup k plavidlu za účelem inspekce nebezpečným. V takových případech se inspekce provede při nejbližší příležitosti, v inspekční zprávě se uvede důvod odkladu a inspekce se provede urychleně.
9. Členský stát přístavu zajistí, aby jeho inspektoři vynaložili veškeré úsilí, aby plavidlo nebylo zbytečně zdržováno, a zajistí, aby kontrolované plavidlo bylo vystaveno minimálním zásahům a nepříjemnostem a aby nedošlo ke snížení jakosti rybích zdrojů.
10. Příslušný orgán členského státu přístavu předá Komisi písemnou zprávu o výsledcích každé inspekce, která obsahuje alespoň informace stanovené v příloze IV opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 08. Komise zašle zprávu příslušnému orgánu kontrolovaného plavidla a sekretariátu SIOFA.
11. Inspekční zprávu zašle příslušný orgán členského státu přístavu Komisi do 25 dnů ode dne dokončení inspekce nebo co nejdříve, pokud vzniknou potenciální problémy s dodržováním předpisů nebo pokud existují problémy, které zasluhují pozornost příslušného orgánu kontrolovaného plavidla. Pokud nelze inspekční zprávu v této lhůtě předat, členský stát přístavu v téže lhůtě oznámí Komisi důvody zpoždění a termín, kdy bude zpráva předložena.
12. Komise předá inspekční zprávu příslušnému orgánu kontrolovaného plavidla a sekretariátu SIOFA do 30 dnů ode dne dokončení inspekce nebo co nejdříve, pokud vzniknou potenciální problémy s dodržováním předpisů nebo pokud existují problémy, které zasluhují pozornost příslušného orgánu kontrolovaného plavidla. Pokud nelze kontrolní zprávu v této lhůtě předat, oznámí Komise v téže lhůtě sekretariátu SIOFA důvody zpoždění a termín, kdy bude zpráva předložena.

Kapitola 6 Prosazování

Článek 30

Obecné zásady

1. Členské státy mohou u rybářských plavidel v oblasti plujících pod vlajkou smluvní strany, která provádí, nebo u níž existuje podezření, že prováděla rybolov, vstupovat na palubu a provádět inspekci.
2. Členské státy provádějící inspekci zajistí, aby jejich pověřeni inspektoři při vstupu na palubu a provádění všech inspekčních činností podle tohoto nařízení dodržovali toto nařízení.
3. Velitelé a provozovatelé rybářských plavidel Unie přijmou inspekci prováděnou smluvními stranami SIOFA a usnadní její vstup na palubu.
4. Členské státy zajistí, aby mohly reagovat na jakékoli zasahování rybářského plavidla plujícího pod jejich vlajkou, jeho velitele či posádky do činnosti pověřeného inspektora nebo pověřeného inspekčního plavidla.

Článek 31

Oznámení Komisi

1. Členský stát, který hodlá vstoupit na palubu a provádět inspekční činnosti, oznámí tento záměr Komisi a poskytne tyto informace:
 - a) pokud jde o každé pověřené inspekční plavidlo:
 - i) údaje o plavidle (jméno, popis, fotografii, registrační číslo, rejstříkový přístav, přístav vyznačený na trupu plavidla, pokud se liší od rejstříkového přístavu, mezinárodní rádiovou volací značku), kromě případů, kdy to neplatí pro vojenská plavidla;
 - ii) oznámení, že inspekční plavidlo je zřetelně označené a identifikovatelné jako plavidlo ve státní službě a jednoznačně pluje pod inspekční vlajkou SIOFA stanovenou v příloze 2 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 14 v platném znění;
 - b) pokud jde o pověřené inspektory, které určí:
 - i) jméno (jména) orgánů odpovědných za vstup na palubu a inspekci;
 - ii) vzor pověření vydávaných jeho pověřeným inspektorům;
 - iii) oznámení, že pověřeni inspektoři jsou obeznámeni s druhy ryb a rybolovnými činnostmi, které mají být kontrolovány, a s příslušnými ustanoveními tohoto nařízení, dohody a platných opatření pro zachování a řízení zdrojů;
 - iv) oznámení, že pověřeni inspektoři absolvovali a dokončili odbornou přípravu pro bezpečný vstup na palubu a provádění inspekčních činností na moři. Taková odborná příprava by měla zahrnovat výuku zaměřenou na překonávání komunikačních bariér a na deeskalační techniky;
 - v) oznámení, že všichni pověřeni inspektoři, kteří jsou ozbrojeni, absolvovali odpovídající úroveň odborné přípravy zaměřené na používání těchto zbraní.
2. Členské státy neprodleně vyrozumí Komisi o jakýchkoli změnách informací poskytovaných podle předchozího odstavce.
3. Komise zašle informace obdržené podle odstavců 1 a 2 sekretariátu SIOFA.

4. Odchylně od čl. 30 odst. 3 může Komise oznámit zasedání smluvních stran, že mezi Unii a určitým zúčastněným rybářským subjektem jsou v plném rozsahu uplatňována ustanovení tohoto nařízení o vstupu na palubu a inspekci na volném moři, jež stanoví dohoda.

Článek 32

Postup při vstupu na palubu a inspekci na volném moři

1. Pověřená inspekční plavidla, která v oblasti vstupují na palubu a provádějí inspekci na volném moři, plují pod inspekční vlajkou SIOFA stanovenou v příloze 2 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 14 v platném znění, vyvěšenou zřetelně viditelným způsobem.
2. Pověření inspektoři musí mít u sebe platný úřední průkaz totožnosti, který identifikuje inspektora jako osobu oprávněnou ke vstupu na palubu a provedení inspekce.
3. Pověřené inspekční plavidlo, jež má v úmyslu vstoupit na palubu a provést inspekci rybářského plavidla v oblasti, které provádí rybolov nebo existuje podezření, že provádělo rybolov, před vstupem na palubu a zahájením inspekce:
 - a) informuje orgány rybářského plavidla, pokud jsou známy;
 - b) usiluje o navázání kontaktu s rybářským plavidlem pomocí vysílačky, příslušného mezinárodního signálního kódu nebo jiného uznávaného způsobu upozornění plavidla;
 - c) poskytne rybářskému plavidlu tyto informace s cílem identifikovat se jako pověřené inspekční plavidlo: jméno, registrační číslo, mezinárodní rádiovou volací značku, orgán inspekčního plavidla a kontaktní frekvenci;
 - d) oznámí veliteli plavidla svůj záměr vstoupit na palubu a provést inspekci plavidla podle tohoto nařízení.
4. Při vstupu na palubu a provádění inspekce vynaloží pověřené inspektoři maximální úsilí s cílem komunikovat s velitelem rybářského plavidla způsobem, kterému rozumí. Je-li to nezbytné pro usnadnění komunikace mezi pověřenými inspektory a velitelem rybářského plavidla, použijí oprávnění inspektoři příslušné části standardizovaného dotazníku uvedeného v příloze 3 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 14 v platném znění a překlady zveřejněné na internetových stránkách SIOFA.
5. Pověření inspektoři jsou oprávněni provádět inspekce, shromažďovat důkazy a odebírat vzorky a zaznamenávat informace o rybářském plavidle, jeho licenci, lovném zařízení, vybavení, záznamech o úlovcích a produkci, zařízeních, rybolovných zdrojích a jakýchkoli dalších dokumentech, které mohou být důležité pro kontrolu dodržování tohoto nařízení.
6. Členské státy provádějící inspekci zajistí, aby v rámci týmu vstupujícího na palubu byli z pověřeného inspekčního plavidla přiděleni nejvýše čtyři pověřené inspektoři, kromě případů, kdy velící důstojník pověřeného inspekčního plavidla rozhodne, že jsou vzhledem k předpokládané složitosti inspekce zapotřebí další pověřené inspektoři. Ve všech případech je v týmu vstupujícím na palubu pouze takový počet pověřených inspektorů, který je nezbytný k účinnému, bezpečnému a spolehlivému provedení inspekce.

7. Členské státy provádějící inspekci zajistí, aby vstup na palubu a inspekční činnosti byly prováděny tak, že:
- a) neohrozí bezpečnost rybářských plavidel a posádky, včetně zajištění toho, aby pověřené inspekční plavidlo udržovalo během inspekce bezpečnou vzdálenost od rybářského plavidla;
 - b) nepřiměřeně nezasahují do zákonných činností rybářského plavidla;
 - c) se vyhýbají úkonům, které by poškodily lovná zařízení nebo nepříznivě ovlivnily jakost úlovku;
 - d) neobtěžují důstojníky, posádku ani pozorovatele rybářského plavidla.
8. Při vstupu na palubu a provádění inspekce každý pověřený inspektor:
- a) předloží veliteli plavidla průkaz totožnosti;
 - b) nebrání velitelům v komunikaci s orgány rybářského plavidla;
 - c) shromažďuje a dokumentuje veškeré důkazy, které podle jeho názoru svědčí o porušení tohoto nařízení, dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů;
 - d) před opuštěním plavidla poskytne veliteli kopii průběžné zprávy, která může být v elektronické podobě, o vstupu na palubu a inspekci; může uvést veškeré námitky nebo prohlášení, které mohou být v jiném jazyce než v angličtině a které si velitel přeje zahrnout do průběžné zprávy;
 - e) dokončí inspekci do čtyř hodin od vstupu na palubu, kromě případů, kdy jsou nalezeny důkazy o závažném porušení předpisů nebo kdy je k získání související dokumentace od velitele plavidla zapotřebí delší lhůta. Pokud však existují zvláštní okolnosti související s velikostí rybářského plavidla a množstvím ryb uchovávaných na palubě, může doba trvání inspekce překročit omezení stanovené výše. Za takových okolností se tím vstupující na palubu nesmí v žádném případě zdržovat na palubě rybářského plavidla déle, než je doba potřebná k dokončení inspekce.
9. Velitel a posádka rybářských plavidel Unie během vstupu na palubu a inspekce:
- a) dbají, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti pověřených inspekčních plavidel a pověřených inspektorů;
 - b) přijmou a usnadní rychlý a bezpečný vstup pověřených inspektorů na palubu, pokud jim to bylo nařízeno nebo pokud jim byl oznámen záměr vstoupit na palubu a provést inspekci;
 - c) spolupracují a napomáhají při bezpečné inspekci plavidla;
 - d) zdrží se útoku, odporu, zastrasování, vměšování nebo zdržování pověřených inspektorů při výkonu jejich úkolů;
 - e) umožní pověřeným inspektorům operativně komunikovat s posádkou pověřeného inspekčního plavidla, orgány inspekčního plavidla, s případnými pozorovateli na rybářském plavidle, jakož i s posádkou a orgány rybářského plavidla, pokud je k tomu dán příkaz;
 - f) přijmou kroky nezbytné k zabránění porušení pečeti připevněné inspektory a narušení důkazů zanechaných na palubě;
 - g) byly-li připevněny pečeti a/nebo zajištěny důkazy, velitel podepíše za účelem zajištění důkazů příslušnou část inspekční zprávy potvrzující připevnění pečeti;

- h) na požádání ukončí rybolov a nepokračují v něm, dokud:
 - i) pověření inspektoři nedokončí inspekci a nezajistí veškeré důkazy;
 - ii) velitel nepodepíše příslušnou část inspekční zprávy podle přílohy 1 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 14 v platném znění, přičemž podpis zahrnuje elektronický podpis;
 - i) poskytnou pověřeným inspektorům na palubě přiměřené zázemí;
 - j) na pokyn pověřených inspektorů jim umožní bezpečné a rychlé opuštění paluby.
10. Pokud velitel nebo posádka rybářského plavidla Unie odmítne umožnit pověřenému inspektorovi vstup na palubu a provedení inspekce v souladu s tímto nařízením, musí tato osoba a velitel nebo strážník důstojník podat vysvětlení odmítnutí.
11. O každém odmítnutí umožnit pověřenému inspektorovi vstup na palubu a provedení inspekční činnosti v souladu s tímto nařízením a o poskytnutém vysvětlení členský stát provádějící inspekci neprodleně a současně informuje stát vlajky rybářského plavidla a Komisi. Komise co nejdříve zašle toto oznámení výkonnému tajemníkovi SIOFA.
12. S výjimkou případů, kdy obecně uznávané mezinárodní předpisy, postupy a praxe týkající se bezpečnosti na moři vyžadují odklad vstupu na palubu a inspekce, souhlasí velitel rybářského plavidla Unie se vstupem na palubu a inspekci. Pokud velitel se vstupem na palubu a inspekci nesouhlasí, členský stát vlajky pozastaví oprávnění plavidla k rybolovu a nařídí mu, aby se co nejdříve vrátilo do přístavu.
13. Členský stát vlajky co nejdříve uvědomí Komisi o opatřeních, která za okolností uvedených v odstavci 12 přijal. Komise tyto informace co nejdříve zašle orgánům inspekčního plavidla a výkonnému tajemníkovi SIOFA.
14. Je třeba se vyhnout použití síly s výjimkou případů, kdy je nezbytné zajistit bezpečnost pověřených inspektorů, a v míře nezbytné k jejímu zajištění, nebo pokud jsou pověřeným inspektorům kladeny překážky při výkonu jejich úkolů. Při použití síly nesmí být překročena míra přiměřená za daných okolností.
15. Jakýkoli incident, při němž je použito síly, musí být co nejdříve současně ohlášen orgánům rybářského plavidla, orgánům inspekčního plavidla a Komisi. Komise tyto informace co nejdříve zašle výkonnému tajemníkovi SIOFA.
16. Na použití zbraní členy týmu vstupujícího na palubu se vztahují omezení týkající se použití síly uvedená v odstavci 14. Veškeré zbraně členů týmu vstupujícího na palubu musí být po celou dobu vstupu na palubu a inspekce v neagresivní poloze, není-li pro zajištění bezpečnosti a ochrany požadováno jinak.

Článek 33

Postup hlášení vstupu na palubu a inspekce na volném moři

1. Pověření inspektoři vypracují zprávu o každém vstupu na palubu a inspekci s použitím datových polí ve formuláři zprávy o vstupu na palubu a inspekci (příloha 1 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 14). Členský stát provádějící inspekci předá elektronickou kopii zprávy o vstupu na palubu a inspekci současně orgánům rybářského plavidla a Komisi do tří pracovních dnů od vstupu na palubu a dokončení inspekce. Pokud není technicky možné, aby členský stát provádějící inspekci poskytl tuto zprávu orgánům rybářského plavidla a Komisi v této lhůtě,

informuje členský stát provádějící inspekci současně orgány rybářského plavidla a Komisi a uvede lhůtu, v níž bude zpráva poskytnuta. Komise co nejdříve zašle zprávu výkonnému tajemníkovi SIOFA.

2. Zpráva obsahuje jméno (jména) a orgán pověřeného inspektora (inspektorů) a identifikuje všechny pozorované činnosti nebo stavy, které pověření inspektoři považují za porušení tohoto nařízení, dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů, a uvádí konkrétní věcné důkazy o každém domnělém porušení.
3. Veškeré důkazy získané v rámci postupu vstupu na palubu a inspekce, pokud jde o porušení tohoto nařízení, dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů rybářským plavidlem, poskytnou příslušné orgány členského státu Komisi. Komise je předá orgánům rybářského plavidla k přijetí opatření.

Článek 34

Závažná porušení

1. Pro účely tohoto nařízení se závažným porušením rozumí následující porušení tohoto nařízení, dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů:
 - a) rybolov bez platné licence, povolení nebo oprávnění vydaného státem vlajky nebo nepředložení platné licence, povolení nebo oprávnění na žádost pověřeného inspektora;
 - b) nevedení záznamů o intenzitě rybolovu, úlovcích a údajích souvisejících s úlovky v souladu s požadavky na podávání zpráv nebo významné nesrovnalosti v údajích o intenzitě rybolovu, úlovcích a/nebo údajích souvisejících s úlovky;
 - c) rybolov v uzavřené oblasti;
 - d) rybolov v období zákazu rybolovu;
 - e) úmyslné odlovení nebo uchovávání druhu v rozporu s dohodou, tímto nařízením nebo platnými opatřeními pro zachování a řízení zdrojů;
 - f) významné porušení intenzity rybolovu a/nebo platných omezení odlovu nebo kvót;
 - g) použití zakázaných lovných zařízení;
 - h) falšování, úmyslné zatajování nebo úmyslné odstraňování označení, totožnosti a/nebo registrace rybářského plavidla;
 - i) zatajování či odstranění důkazů důležitých pro šetření případů porušení předpisů prováděné podle tohoto nařízení nebo podle opatření pro zachování a řízení zdrojů nebo manipulace s těmito důkazy, včetně úmyslného porušení pečeti nebo úmyslného získání přístupu do zapečetěných prostor;
 - j) nepřítomnost systému sledování plavidel nebo úmyslná manipulace s tímto systémem nebo úmyslná deaktivace tohoto systému;
 - k) předložení padělaných dokladů nebo úmyslné poskytnutí nepravdivých informací pověřenému inspektorovi, které by zabránily odhalení závažného porušení předpisů;
 - l) opakovaná porušení, která ve svém souhrnu představují závažné nedodržení dohody, tohoto nařízení nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů;

- m) odmítnutí přijmout nebo usnadnit bezpečný a neprodlený vstup na palubu a inspekci na pokyn pověřeného inspektora, kromě případů stanovených v čl. 32 odst. 10;
 - n) je-li pověřený inspektor napaden, zastrašován, sexuálně obtěžován, je mu zasahováno do jeho činnosti či je mu kladen odpor či nepřiměřené překážky nebo je zdržován;
 - o) porušení bezpečnostních požadavků pozorovatelů.
2. Pokud pověření inspektoři zjistí činnost nebo stav rybářského plavidla, které mohou představovat závažné porušení ve smyslu odstavce 1, členský stát provádějící inspekci o tom co nejdříve informuje Komisi. Komise vyrozumí orgány rybářského plavidla přímo a prostřednictvím výkonného tajemníka SIOFA.
3. Po obdržení oznámení o údajném závažném porušení podle odstavce 2 poskytne členský stát vlajky rybářského plavidla Unie orgánům inspekčního plavidla a Komisi co nejdříve a v každém případě do tří pracovních dnů prvotní reakci. Komise tuto prvotní reakci předá výkonnému tajemníkovi SIOFA. V prvotní reakci členský stát vlajky rybářského plavidla Unie:
- a) oznámí, že údajné závažné porušení bude vyšetřovat;
 - b) pověří orgány inspekčního plavidla, aby provedly vyšetřování údajného závažného porušení předpisů.
4. V případě odst. 3 písm. a) poskytne členský stát provádějící inspekci konkrétní důkazy shromážděné jeho pověřenými inspektory co nejdříve Komisi k předání orgánům rybářského plavidla.
5. Členský stát vlajky rybářského plavidla Unie předloží Komisi zprávu o šetření do jednoho měsíce od oznámení podle odstavce 3. Pokud to důkazy odůvodňují, členský stát vlajky přijme donucovací opatření proti dotyčnému rybářskému plavidlu a oznámí Komisi všechna tato donucovací opatření do čtyř měsíců ode dne oznámení podle odstavce 3.
6. Komise do jednoho měsíce od oznámení podle odstavce 3 zašle zprávu o šetření orgánům inspekčního plavidla a výkonnému tajemníkovi SIOFA a do šesti měsíců od oznámení podle odstavce 3 jim oznámí veškerá přijatá donucovací opatření.
7. V případě odst. 3 písm. b), pokud se členský stát provádějící inspekci rozhodne provést šetření, zajistí, aby konkrétní důkazy shromážděné jeho pověřenými inspektory spolu s výsledky šetření byly poskytnuty Komisi okamžitě po ukončení šetření, v každém případě však do pěti měsíců od data inspekce. Komise co nejdříve, nejpozději však do šesti měsíců ode dne inspekce zašle shromážděné důkazy spolu s výsledky veškerého šetření orgánům rybářského plavidla a výkonnému tajemníkovi SIOFA.
8. Odchylně od odstavců 4 až 7, pokud členský stát obdrží žádost o prošetření údajného závažného porušení ve smyslu tohoto ustanovení, poskytne Komisi odpověď co nejdříve a v každém případě do jednoho měsíce od podání takové žádosti. Odpověď obsahuje informace o všech opatřeních, která byla nebo mají být v souvislosti s údajným závažným porušením přijata.
9. Komise co nejdříve, nejpozději však do dvou měsíců po obdržení žádosti zašle tuto odpověď ostatním smluvním stranám. Po dokončení šetření členský stát předloží zprávu o výsledku šetření Komisi. Komise předá tuto zprávu výkonnému

tajemníkovi SIOFA, aby ji rozeslal všem smluvním stranám k posouzení na příštím zasedání smluvních stran.

Článek 35

Ustanovení o vstupu na palubu a inspekci na volném moři týkající se nesmluvních stran

1. Členské státy provádějící inspekci zajistí, aby se jejich pověřená inspekční plavidla při provádění činností podle tohoto nařízení zaměřila na identifikaci neoprávněných nebo neidentifikovaných plavidel nesmluvních stran, která provádějí rybolov v oblasti. Členské státy nahlásí všechna taková plavidla Komisi, která je oznámí výkonnému tajemníkovi SIOFA.
2. Členský stát provádějící inspekci se pokusí informovat kterékoli rybářské plavidlo identifikované podle odstavce 1 o tom, že bylo spatřeno nebo identifikováno jako plavidlo, které by mohlo provádět rybolov, který narušuje účinnost dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů, a zajistí, aby tato informace byla zaslána Komisi. Komise zašle tyto informace orgánům příslušného státu vlajky a výkonnému tajemníkovi SIOFA.
3. Pokud pověření inspektoři členského státu požádají rybářské plavidlo identifikované podle odstavce 1 o povolení vstupu na palubu a velitel plavidla nebo orgány státu vlajky vyjádří se vstupem na palubu souhlas, předá členský stát provádějící inspekci zjištění následné inspekce Komisi. Komise předá tyto informace výkonnému tajemníkovi SIOFA.

Článek 36

Vojenská plavidla

Pokud členské státy využívají ke vstupu na palubu a provádění inspekce podle tohoto nařízení vojenská plavidla, zajistí, aby:

- a) na palubu vstupovali a inspekci bezpečně prováděli inspektoři plně vyškolení v donucovacích postupech v oblasti rybolovu a řádně oprávnění k tomuto účelu podle vnitrostátních právních předpisů;
- b) vstup pověřených inspektorů z těchto vojenských plavidel na palubu byl v souladu s postupy, jež obsahuje toto nařízení.

Článek 37

Informace o plavidlech, u nichž se předpokládá, že provádějí nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov

1. Členské státy každoročně, nejméně 110 dnů před každým řádným zasedáním smluvních stran předají Komisi informace o plavidlech, u nichž se předpokládá, že provádějí činnosti rybolovu NNN v oblasti. Členské státy předají tyto informace na formuláři pro hlášení uvedeném v příloze I opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 06 v platném znění, ke kterému se připojí všechny dostupné podpůrné důkazy o předpokládaných činnostech rybolovu NNN.
2. Komise přezkoumá informace uvedené v odstavci 1 a předá je sekretariátu SIOFA nejméně 90 dnů před každým řádným zasedáním smluvních stran. Předtím nebo současně s tím poskytne Komise buď přímo, nebo prostřednictvím výkonného tajemníka SIOFA, příslušnému státu vlajky:

- a) kopii náležitě doložených informací;
- b) oznámení o jejich významu pro návrh seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA;
- c) žádost, aby stát vlajky neprodleně potvrdil přijetí tohoto oznámení.

Článek 38

Zařazení rybářského plavidla Unie do návrhu seznamu plavidel provádějících nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov dle dohody SIOFA

1. Pokud Komise obdrží od sekretariátu SIOFA oficiální oznámení o zařazení rybářského plavidla Unie do návrhu seznamu plavidel rybolov NNN dle dohody SIOFA, předá toto oznámení dotčenému členskému státu vlajky k vyjádření, a to nejpozději 55 dnů před příštím řádným zasedáním smluvních stran. Oznámení musí obsahovat podpůrné důkazy a veškeré další doložené informace poskytnuté sekretariátem SIOFA.
2. Členský stát vlajky předloží Komisi do 45 dní před příštím řádným zasedáním smluvních stran veškeré připomínky, včetně ověřitelných důkazů a dalších podpůrných informací, které prokazují, že plavidlo zařazené do návrhu seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA neprovozovalo rybolov v rozporu s opatřeními pro zachování a řízení zdrojů ani nemělo možnost provozovat rybolov v oblasti. Komise přezkoumá veškeré připomínky členského státu vlajky a předá je sekretariátu SIOFA nejméně 40 dní před příštím řádným zasedáním smluvních stran.
3. Po oznámení Komise podle odstavce 1 oznámí orgány členského státu vlajky majiteli rybářského plavidla jeho zařazení do návrhu seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA a důsledky potvrzení jeho zařazení na seznam plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA, přijatý zasedáním smluvních stran.

Článek 39

Seznam plavidel provádějících nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov dle dohody SIOFA

1. Po přijetí seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA zasedáním smluvních stran Komise oznámí tento seznam členským státům. Členské státy:
 - a) informují majitele každého plavidla plujícího pod jejich vlajkou o jeho zařazení na seznam plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA a o důsledcích, které ze zařazení na tento seznam vyplývají;
 - b) přijmou opatření stanovená v článku 37 nařízení (ES) č. 1005/2008, pokud jde o rybářská plavidla zařazená na seznam plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA v době, kdy byl Komisí oznámen, a o těchto opatřeních informuje Komisi;
 - c) zakáží pronájem plavidel uvedených na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA;
 - d) zakáží výměnu posádky na palubě plavidel uvedených na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA;

- e) shromáždí a předají Komisi veškeré příslušné informace o plavidlech uvedených na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA, které Komise předá sekretariátu SIOFA za účelem jejich sdílení s ostatními smluvními stranami.
2. Pokud se plavidlo uvedené na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA z jakéhokoli důvodu nachází v přístavu Unie, členský stát přístavu odepře tomuto plavidlu použití svých přístavů pro vykládku, překládku, balení a zpracování ryb a pro další přístavní služby, včetně doplňování paliva a zásob, údržby a suchého dokování, s výjimkou případů uvedených v čl. 37 odst. 5, 6 a 11 nařízení (ES) č. 1005/2008.

Článek 40

Informace SIOFA o domnělém nedodržení předpisů

1. Obdrží-li Komise od sekretariátu SIOFA informaci, která svědčí o údajném nedodržení dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů členským státem nebo plavidly plujícími pod vlajkou členského státu, co nejdříve tuto informaci předá dotčenému členskému státu.
2. Členský stát informuje Komisi o závěrech šetření provedeného v souvislosti s tvrzeními o nedodržení předpisů a o případných opatřeních přijatých k nápravě situace vzbuzující obavy, a to nejpozději 75 dnů před zahájením příštího řádného zasedání smluvních stran.
3. Komise předá tyto informace sekretariátu SIOFA nejpozději 30 dnů před řádným zasedáním smluvních stran.

Kapitola 7 Shromažďování a hlášení údajů

Článek 41

Shromažďování údajů

4. Rybářská plavidla Unie vedou elektronický lodní deník podle článků 14 a 15 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009, který obsahuje informace stanovené v příloze VI.
5. Rybářská plavidla Unie předloží svému příslušnému orgánu informace z lodního deníku rybolovu v souladu s článkem 15 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009.
6. Členské státy vlajky zajistí, aby údaje o rybolovných činnostech byly shromažďovány z plavidel plujících pod jejich vlajkou v souladu s příslušnými oddíly přílohy VI. Rybolovné činnosti zahrnují lov cílových, necílových a přidružených a závislých druhů, jako jsou mořští savci, mořští plazi, mořští ptáci nebo ostatní ohrožené druhy, které definuje vědecký výbor SIOFA.
7. Členské státy vlajky shromažďují údaje o úlovcích a intenzitě rybolovu podle jednotlivých zátahů, s výjimkou rybolovu na ruční šňůru. V případě rybolovu na ruční šňůru se údaje o úlovcích a intenzitě rybolovu plavidla shromažďují podle jednotlivých operací, přičemž operací je denní činnost hlavního plavidla včetně jeho člunů, úlovek je denní úlovek a intenzita rybolovu je počet aktivních rybářů za den a počet použitých lovných šňůr za den.

8. Členské státy vlajky rovněž předloží Komisi roční shrnutí odlovu pro všechny druhy/skupiny ulovené v oblasti během předchozího kalendářního roku. Shrnutí odlovu obsahují tyto informace:
 - a) kalendářní rok;
 - b) statistickou oblast FAO;
 - c) název druhu/skupiny (obecný název a vědecký název);
 - d) kód druhu/skupiny (třípísmenný kód FAO) (je-li k dispozici);
 - e) celkový roční úlovek – v tunách přepočtených na celkovou živou hmotnost.
9. Údaje shromážděné podle odstavců 3, 4 a 5 oznámí členské státy Komisi do 15. května každého roku.
10. Údaje uvedené v odstavcích 3, 4 a 5 předá Komise sekretariátu SIOFA do 31. května každého roku.
11. Rybářská plavidla Unie při lovu rybolovných zdrojů zaznamenávají a předávají veškeré zprávy o údajích o všech hlubinných žralocích na nejnižší možné taxonomické úrovni.

Článek 42

Národní zpráva

1. Členské státy vlajky předloží Komisi nejméně 40 dní před zahájením každého řádného zasedání vědeckého výboru výroční národní zprávu o svých rybolovných, výzkumných a řídicích činnostech v souladu s těmito podmínkami:
 - a) u první zprávy: národní zpráva obsahuje údaje o činnostech za předchozích pět kalendářních let;
 - b) u všech následných zpráv: národní zpráva obsahuje údaje o činnostech za předchozí kalendářní rok;
 - c) v obou případech národní zpráva zohledňuje pokyny, které pro vypracování těchto zpráv vypracoval vědecký výbor SIOFA.
2. Komise zašle sekretariátu SIOFA informace uvedené v odstavci 1 nejméně 30 dní před zahájením každého řádného zasedání vědeckého výboru.

Článek 43

Údaje vědeckých pozorovatelů

1. Členské státy vlajky zavedou vnitrostátní programy vědeckých pozorovatelů pro shromažďování těchto údajů a informací z činností prováděných plavidly plujícími pod jejich vlajkou:
 - a) informací o plavidlech, údajů o intenzitě rybolovu a úlovcích svých rybolovných činnosti v oblasti, včetně cílových, necílových, přidružených a závislých druhů, včetně mořských savců, mořských plazů, mořských ptáků nebo ostatních ohrožených druhů, které definuje vědecký výbor SIOFA;
 - b) biologických nebo jiných údajů a informací důležitých pro řízení rybolovných zdrojů v oblasti, jak je uvedeno v příloze VII v platném znění nebo jak je

případně určeno vědeckým výborem nebo postupy určenými zasedáním smluvních stran;

- c) vědeckých informací týkajících se plnění povinností.
- 2. Funkce a úkoly vědeckého pozorovatele jsou popsány v příloze VII.
- 3. Členské státy vlajky předloží Komisi ve své národní zprávě výroční zprávu o provádění programu pozorovatelů. Tato zpráva by měla obsahovat souhrnné oddíly týkající se: odborné přípravy pozorovatelů, koncepce a rozsahu programu, typu shromážděných údajů a případných problémů, které se vyskytly v předchozím kalendářním roce.
- 4. Členské státy vlajky shromažďují údaje pozorovatelů o všech pozorovaných výjezdech v souladu s příslušnými oddíly přílohy VII.
- 5. Členské státy vlajky případně zajistí, aby pozorovatelé byli informováni a obdrželi zdokumentované protokoly pro evidenci délky a četnosti výskytu a popis biologických vzorků a specifické priority pro činnosti odběru vzorků zdokumentované v příloze VII pro daný výjezd.
- 6. Členské státy vlajky se snaží shromažďovat tkáně, vzorky otolitů a/nebo obsahu žaludku podle výzkumných programů vypracovaných vědeckým výborem SIOFA.
- 7. Veškeré údaje pozorovatelů shromážděné členskými státy vlajky se každoročně do 15. května nahlásí Komisi za předchozí kalendářní rok. Komise zašle tyto informace sekretariátu SIOFA do 31. května každého roku za předchozí kalendářní rok.

Článek 44

Ověřování a předkládání údajů

- 1. Členské státy vlajky:
 - a) zajistí, aby údaje o rybolovu byly ověřovány a křížově kontrolovány v souladu s článkem 109 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009;
 - b) vyvíjejí, zavádějí a zdokonalují mechanismy pro ověřování údajů, které mohou zahrnovat:
 - i) ověření polohy plavidla prostřednictvím systémů sledování plavidel;
 - ii) nezávislé sledování, včetně programů vědeckých pozorovatelů a schválených programů elektronického pozorování, za účelem ověření odvětvových údajů o úlovcích, intenzitě rybolovu, složení úlovků (cílových a necílových), výmětů a dalších údajů o rybolovných operacích;
 - iii) hlášení o výjezdech plavidla, vykládkách a překládkách;
 - iv) odběry vzorků v přístavu;
 - c) prostřednictvím své národní zprávy podle čl. 42 odst. 1 předloží Komisi výroční zprávu o ověřování údajů, která by měla obsahovat informace o vývoji a zavádění mechanismů pro ověřování údajů.
- 2. Členské státy hlásí Komisi všechny údaje, které mají být hlášeny podle tohoto nařízení, v souladu s přílohou VI a těmito pokyny:

- a) časy, údaje o zeměpisné šířce/délce a jednotky měření se uvádějí ve formátu popsaném v příloze C opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2 v platném znění;
- b) druhy se popisují pomocí třípísmenných kódů FAO;
- c) rybolovné metody se vyjadřují prostřednictvím kódů uvedených v Mezinárodní standardní klasifikaci lovných zařízení (ISSCFG – 29. července 1980);
- d) druhy rybářských plavidel se popisují pomocí kódů uvedených v Mezinárodní standardní klasifikaci rybářských plavidel (ISSCFV).

Článek 45

Podávání zpráv o dodržování

1. Členské státy předloží Komisi informace o dodržování předpisů (zpráva o dodržování) za předchozí kalendářní rok 90 dní před výročním zasedáním SIOFA. Tyto informace obsahují příslušná opatření přijatá ke splnění každé povinnosti, u níž se posuzovalo její dodržování.
2. Komise shromáždí tyto informace a předá je sekretariátu SIOFA nejméně 60 dnů před každým řádným zasedáním smluvních stran.

Kapitola 8 Závěrečná ustanovení

Článek 46

Důvěrnost a ochrana údajů

1. S údaji, které se shromáždí a budou vyměněny v rámci tohoto nařízení, se zachází v souladu s platnými pravidly pro ochranu údajů a důvěrnost podle článků 112 a 113 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009, není-li v tomto článku stanoveno jinak.
2. Osobní údaje shromážděné podle tohoto nařízení se zpracovávají pro účely provádění a prosazování opatření pro řízení, zachování a kontrolu stanovených tímto nařízením, včetně veškerých šetření týkajících se stížností a porušení předpisů a souvisejících soudních nebo správních řízení.
3. Osobní údaje zpracovávané podle tohoto nařízení se neuchovávají po dobu delší než deseti let, s výjimkou případů, kdy jsou tyto osobní údaje nezbytné pro následná opatření v souvislosti s porušením předpisů, kontrolou nebo soudním či správním řízením. V těchto případech mohou být osobní údaje uchovávány po dobu nejvýše 20 let. Pokud jsou tyto informace uchovávány po delší dobu, osobní údaje se anonymizují.

Článek 47

Formát SIOFA, dokumenty a příručky pro výměnu dat

1. Komise poskytne členským státům, které mají rybolovná práva na rybolovné zdroje SIOFA, opatření pro zachování a řízení zdrojů nebo průvodce, a zejména:
 - a) oznámení o překládce (příloha XIII);
 - b) prohlášení o překládce (příloha XIV);

- c) protokol o překládce (příloha XIV);
 - d) oznámení o přemístění (příloha XVI);
 - e) údaje pro denní zasílání informací o počátečních a koncových bodech instalací sítí (příloha IV);
 - f) Příručku FAO pro identifikaci hlubinných paryb Indického oceánu.
2. Členské státy zajistí, aby tyto dokumenty byly poskytnuty velitelům jejich plavidel provádějících rybolov spadající pod pravomoc SIOFA v oblasti nejpozději při vydání oprávnění k rybolovu.
3. Komise zašle členským státům aktualizované verze dokumentů uvedených v odstavci 1, jakmile je smluvní strany SIOFA přijmou.

Článek 48

Přenesení pravomoci

1. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, kterými se mění nebo doplňuje toto nařízení v souladu s článkem 49, pokud jde o opatření přijatá SIOFA v těchto oblastech:
- a) Odkaz na mezinárodní akty uvedené v článku 6, čl. 9 odst. 3, čl. 11 odst. 3, čl. 22 odst. 1, čl. 25 odst. 1 písm. d), čl. 27 odst. 1, článku 29, čl. 31 odst. 1 písm. a), člancích 32 a 37 a čl. 44 odst. 2;
 - b) informace požadované pro oprávnění plavidla (čl. 4 odst. 2);
 - c) změna typu rybolovu a povolených typů lovných zařízení (čl. 6 odst. 2);
 - d) počet jednotek úlovků/nálezů indikujících zranitelný mořský ekosystém (čl. 9 odst. 1);
 - e) vzdálenosti, v nichž je třeba ukončit rybolov při dně, pokud se v průběhu rybolovných operací objeví důkazy o výskytu zranitelného mořského ekosystému překračujícím prahové úrovně (čl. 9 odst. 2);
 - f) přítomnost vědeckých pozorovatelů pro rybolov při dně a zavedení programu elektronického pozorování (článek 10);
 - g) opatření pro rybolov ledovek v oblasti Del Cano Rise (článek 11), pokud jde o délku rybářské sezóny, četnost automatického hlášení VMS, počet vědeckých pozorovatelů a metodiku pozorování, míru označování a vypouštění, kladení šňůr rybářskými plavidly, četnost hlášení podávaných sekretariátu SIOFA, hloubku kladení šňůr a opatření na ochranu jiných druhů;
 - h) změny příloh tohoto nařízení.
2. Změny podle odstavce 1 se přísně omezují na provádění změn příslušných opatření pro zachování a řízení zdrojů v právu Unie.

Článek 49

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je Komisi svěřena v souladu s podmínkami stanovenými v tomto článku.

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 48 je svěřena Komisi na dobu pěti let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. Komise vypracuje zprávu o výkonu přenesení pravomoci nejméně devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament ani Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejméně tři měsíce před koncem každého z těchto období.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 48 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 48 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevznesou. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 50

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně
[...]

Za Radu
předseda/předsedkyně
[...]

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ A DIGITÁLNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

1.1. Název návrhu/podnětu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví opatření pro řízení, zachování a kontrolu zdrojů použitelná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA)

1.2. Příslušné oblasti politik

Rybolov

1.3. Cíle

1.3.1. Obecné cíle

Cílem tohoto návrhu je provést v právu EU opatření pro kontrolu, zachování a řízení zdrojů přijatá Komisí použitelná v oblasti působnosti SIOFA, jíž je Evropská unie od roku 2008 smluvní stranou. V současné době působí v oblasti působnosti SIOFA jedno až dvě rybářská plavidla EU, která musí tato opatření dodržovat.

1.3.2. Specifické cíle

1.3.3. Očekávané výsledky a dopady

Upřesněte účinky, které by návrh/podnět měl mít na příjemce / cílové skupiny.

Provádění pravidel SIOFA do práva EU.

1.3.4. Ukazatele výkonnosti

Upřesněte ukazatele pro sledování pokroku a dosažených výsledků.

Nepoužije se.

1.4. Návrh/podnět se týká:

☒ nové akce

☐ nové akce následující po pilotním projektu / přípravné akci²⁵

☐ prodloužení stávající akce

☐ sloučení jedné či více akcí v jinou/novou akci nebo přesměrování jedné či více akcí na jinou/novou akci

1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu

1.5.1. Potřeby, které mají být uspokojeny v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu, včetně podrobného harmonogramu pro zahajovací fázi provádění podnětu

Provádění mezinárodních závazků EU.

1.5.2. Přidaná hodnota ze zapojení EU (může být důsledkem různých faktorů, např. přínosů z koordinace, právní jistoty, vyšší účinnosti nebo doplňkovosti). Pro účely tohoto oddílu se „přidanou hodnotou ze zapojení EU“ rozumí hodnota plynoucí z akce Unie, jež doplňuje hodnotu, která by jinak vznikla činností samotných členských států.

Rybolov spadá do výlučné pravomoci EU.

²⁵ Uvedené v čl. 58 odst. 2 písm. a) nebo b) finančního nařízení.

1.5.3. *Závěry vyvozené z podobných zkušeností v minulosti*

Nepoužije se.

1.5.4. *Slučitelnost s víceletým finančním rámcem a možné synergie s dalšími vhodnými nástroji*

Nepoužije se.

1.5.5. *Posouzení různých dostupných možností financování, včetně prostoru pro přerozdělení prostředků*

Nepoužije se.

1.6. **Doba trvání návrhu/podnětu a jeho finančního dopadu**

☐ **Časově omezená doba trvání**

☐ v platnosti od [DD.MM]RRRR do [DD.MM]RRRR

☐ finanční dopad od RRRR do RRRR u prostředků na závazky a od RRRR do RRRR u prostředků na platby.

☒ **Časově neomezená doba trvání**

Provádění s obdobím rozběhu od RRRR do RRRR,
poté plné fungování.

1.7. **Předpokládaný způsob plnění rozpočtu²⁶**

☐ **Přímé řízení Komisí**

☐ prostřednictvím jejích útvarů, včetně jejích zaměstnanců v delegacích Unie,

☐ prostřednictvím výkonných agentur.

☐ **Sdílené řízení s členskými státy**

☐ **Nepřímé řízení**, při kterém jsou úkoly souvisejícími s plněním rozpočtu pověřeny:

☐ třetí země nebo subjekty určené těmito zeměmi,

☐ mezinárodní organizace a jejich agentury (upřesněte),

☐ Evropská investiční banka a Evropský investiční fond,

☐ subjekty uvedené v člácích 70 a 71 finančního nařízení,

☐ veřejnoprávní subjekty,

☐ soukromoprávní subjekty pověřené výkonem veřejné služby v rozsahu, v jakém jim byly poskytnuty dostatečné finanční záruky,

☐ soukromoprávní subjekty členského státu pověřené uskutečňováním partnerství veřejného a soukromého sektoru, kterým byly poskytnuty dostatečné finanční záruky,

²⁶

Vysvětlení způsobů plnění rozpočtu spolu s odkazem na finanční nařízení jsou k dispozici na stránkách BUDGpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

- ☐ subjekty nebo osoby pověřené prováděním specifických akcí v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii a určené v příslušném základním právním aktu,
- ☐ subjekty usazené v členském státě, které se řídí soukromým právem členského státu nebo právem Unie a které mohou být v souladu s odvětvovými pravidly pověřeny vynakládáním finančních prostředků Unie nebo využíváním rozpočtových záruk Unie, pokud jsou tyto subjekty ovládány veřejnoprávními subjekty nebo soukromoprávními subjekty pověřenými výkonem veřejné služby a byly jim poskytnuty dostatečné finanční záruky ve formě společné a nerozdílné odpovědnosti kontrolních subjektů nebo rovnocenné finanční záruky, jež mohou být pro každou akci omezeny na maximální výši podpory Unie.

Poznámky

[...]

2. **SPRÁVNÍ OPATŘENÍ**

2.1. **Pravidla pro sledování a podávání zpráv**

Nepoužije se.

2.2. **Systémy řízení a kontroly**

2.2.1. *Odůvodnění navrhovaných způsobů plnění rozpočtu, mechanismů provádění financování, způsobů plateb a kontrolní strategie*

Nepoužije se.

2.2.2. *Informace o zjištěných rizicích a systémech vnitřní kontroly zřízených k jejich zmírnění*

Nepoužije se.

2.2.3. *Odhad a odůvodnění nákladové efektivnosti kontrol (poměr mezi náklady na kontroly a hodnotou souvisejících spravovaných finančních prostředků) a posouzení očekávané míry rizika výskytu chyb (při platbě a při uzávěrce)*

Nepoužije se.

2.3. **Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí**

Nepoužije se.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové položky

Stávající rozpočtové položky

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtov á položka	Druh výdaje	Příspěvek			
	Číslo	RP/NRP ²⁷ .	zemí ESVO ²⁸	kandidátsk ých zemí a potenciální ch kandidátů ²⁹	jiných třetích zemí	jiné účelově vázané příjmy
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE

Nové rozpočtové položky, jejichž vytvoření se požaduje

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh	Rozpočtov	Druh	Příspěvek
-------	-----------	------	-----------

²⁷ RP = rozlišené prostředky / NRP = nerozlišené prostředky.

²⁸ ESVO: Evropské sdružení volného obchodu.

²⁹ Kandidátské země a v příslušných případech potenciální kandidáti ze západního Balkánu.

víceletého finančního rámce	á položka	výdaje				
	Číslo	RP/NRP	zemí ESVO	kandidátsk ých zemí a potenciální ch kandidátů	jiných třetích zemí	jiné účelově vázané příjmy
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE

3.2. Odhadovaný finanční dopad návrhu na prostředky

3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na operační prostředky

- ☐ Návrh/podnět nevyžaduje využití operačních prostředků.
- ☐ Návrh/podnět vyžaduje využití operačních prostředků, jak je vysvětleno dále:

3.2.1.1. Prostředky ze schváleného rozpočtu

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

Okruh víceletého finančního rámce		Číslo				
GŘ: <.....>		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky						

Rozpočtová položka	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ³⁰							
Rozpočtová položka		(3)					0,000
CELKEM prostředky pro GŘ <.....>	Závazky	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GŘ: <.....>			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky							
Rozpočtová položka	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ³¹							

³⁰

Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

³¹

Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

Rozpočtová položka		(3)					0,000
CELKEM prostředky pro GŘ <.....>	Závazky	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační CELKEM	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM prostředky z OKRUHU <....> víceletého finančního rámce	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Okruh víceletého finančního rámce		Číslo					
GŘ: <.....>			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky							
Rozpočtová položka	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)					0,000

	Platby	(2b)					0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ³²							
Rozpočtová položka		(3)					0,000
CELKEM prostředky pro GŘ <.....>	Závazky	=1a+1b +3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GŘ: <.....>			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky							
Rozpočtová položka	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ³³							
Rozpočtová položka		(3)					0,000
CELKEM prostředky pro GŘ <.....>	Závazky	=1a+1b +3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

³² Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

³³ Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky CELKEM	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM prostředky z OKRUHU <....> víceletého finančního rámce	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky CELKEM (všechny operační okruhy)	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM (všechny operační okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM prostředky z okruhů 1 až 6 víceletého finančního rámce (referenční částka)	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Okruh víceletého finančního rámce		7		„Správní výdaje“ ³⁴		
GŘ: <.....>		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Lidské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní správní výdaje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GŘ <.....> CELKEM	Prostředky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GŘ: <.....>		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Lidské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní správní výdaje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GŘ <.....> CELKEM	Prostředky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM prostředky z OKRUHU 7 víceletého finančního rámce		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
		(Závazky celkem = platby celkem)				

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období
--	-------------	-------------	-------------	-------------	----------------------------

³⁴ Nezbytné prostředky by měly být stanoveny na základě údajů o průměrných ročních nákladech, které jsou k dispozici na příslušných internetových stránkách BUDGpedia.

							2021 až 2027
CELKEM prostředky z OKRUHŮ 1 až 7 víceletého finančního rámce	Závazky		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.1.2. Prostředky z vnějších účelově vázaných příjmů

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

Okruh víceletého finančního rámce		Číslo					
GŘ: <.....>			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky							
Rozpočtová položka	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ³⁵							
Rozpočtová položka		(3)					0,000
CELKEM prostředky pro GŘ <.....>	Závazky	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

³⁵ Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

GŘ: <.....>			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky							
Rozpočtová položka	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ³⁶							
Rozpočtová položka		(3)					0,000
CELKEM prostředky pro GŘ <.....>	Závazky	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační CELKEM	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

³⁶ Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

CELKEM prostředky z OKRUHU <....> víceletého finančního rámce	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Okruh víceletého finančního rámce		Číslo					
GŘ: <.....>			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky							
Rozpočtová položka	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ³⁷							
Rozpočtová položka		(3)					0,000
CELKEM prostředky pro GŘ <.....>	Závazky	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GŘ: <.....>			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky							

³⁷

Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

Rozpočtová položka	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ³⁸							
Rozpočtová položka		(3)					0,000
CELKEM prostředky pro GŘ <.....>	Závazky	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Operační prostředky CELKEM	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM prostředky z OKRUHU <...> víceletého finančního rámce	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Rok	Rok	Rok	Rok	CELKEM VFR

³⁸

Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

			2024	2025	2026	2027	na období 2021 až 2027
Operační prostředky CELKEM (všechny operační okruhy)	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM (všechny operační okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM prostředky z okruhů 1 až 6 víceletého finančního rámce (referenční částka)	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Okruh víceletého finančního rámce		7	„Správní výdaje“ ³⁹				

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

GŘ: <.....>		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Lidské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní správní výdaje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GŘ <.....> CELKEM	Prostředky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

³⁹ Nezbytné prostředky by měly být stanoveny na základě údajů o průměrných ročních nákladech, které jsou k dispozici na příslušných internetových stránkách BUDGpedia.

GŘ: <.....>		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
Lidské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní správní výdaje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GŘ <.....> CELKEM	Prostředky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM prostředky z OKRUHU 7 víceletého finančního rámce	(Závazky celkem = platby celkem)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKE M VFR na období 2021 až 2027
CELKEM prostředky z OKRUHŮ 1 až 7 víceletého finančního rámce	Závazky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.2. Odhadovaný výstup financovaný z operačních prostředků (nevyplňovat v případě decentralizovaných agentur)

Prostředky na závazky v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Uveďte cíle a výstupy ↓			Rok 2024		Rok 2025		Rok 2026		Rok 2027		Vložte počet let podle trvání finančního dopadu (viz oddíl 1.6)						CELKEM	
	VÝSTUPY																	
	Druh ⁴⁰	Průměrné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Celkem Počet	Celkem Náklady
SPECIFICKÝ CÍL č. 1 ⁴¹ : [...]																		
– Výstup																		
– Výstup																		
– Výstup																		
Mezisoučet za specifický cíl č. 1																		

⁴⁰ Výstupy se rozumí produkty a služby, které mají být dodány (např. počet financovaných studentských výměn, počet vybudovaných kilometrů silnic atd.).

⁴¹ Popsaný v oddíle 1.4.2. „Specifické cíle...“.

SPECIFICKÝ CÍL č. 2 ...																		
– Výst up																		
Mezisoučet za specifický cíl č. 2																		
CELKEM																		

3.2.3. *Odhadovaný souhrnný dopad na správní prostředky*

- ☐ Návrh/podnět nevyžaduje využití prostředků správní povahy.
- ☐ Návrh/podnět vyžaduje využití prostředků správní povahy, jak je vysvětleno dále:

3.2.3.1. *Prostředky ze schváleného rozpočtu*

SCHVÁLENÉ PROSTŘEDKY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
OKRUH 7					
Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní správní výdaje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mezisoučet za OKRUH 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUH 7					

Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní výdaje správní povahy	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mezisoučet mimo OKRUH 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.2. *Prostředky z vnějších účelově vázaných příjmů*

VNĚJŠÍ ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
OKRUH 7					
Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní správní výdaje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mezisoučet za OKRUH 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUH 7					
Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní výdaje správní povahy	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mezisoučet mimo OKRUH 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

CELKEM	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.3. *Prostředky celkem*

CELKEM SCHVÁLENÉ PROSTŘEDKY + VNĚJŠÍ ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKE M VFR na období 2021 až 2027
OKRUH 7					
Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní správní výdaje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mezisoučet za OKRUH 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUH 7					
Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatní výdaje správní povahy	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mezisoučet mimo OKRUH 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Potřebné prostředky na oblast lidských zdrojů a na ostatní výdaje správní povahy budou pokryty z prostředků GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přerozděleny v rámci GŘ a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

3.2.4. Odhadované potřeby v oblasti lidských zdrojů

- ☐ Návrh/podnět nevyžaduje využití lidských zdrojů.
- ☐ Návrh/podnět vyžaduje využití lidských zdrojů, jak je vysvětleno dále:

3.2.4.1. Financované ze schváleného rozpočtu

Odhad vyjádřete v přepočtu na plné pracovní úvazky (FTE)⁴²

SCHVÁLENÉ PROSTŘEDKY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)				
20 01 02 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)	0	0	0	0
20 01 02 03 (při delegacích EU)	0	0	0	0
01 01 01 01 (v nepřímém výzkumu)	0	0	0	0
01 01 01 11 (v přímém výzkumu)	0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)	0	0	0	0
Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky)				
20 02 01 (SZ, VNO z celkového rámce)	0	0	0	0

⁴² Pod tabulkou prosím upřesněte, kolik plných pracovních úvazků v rámci uvedeného počtu je již přiděleno na řízení akce a/nebo může být přerozděleno v rámci vašeho GŘ a jaké jsou vaše čisté potřeby.

20 02 03 (SZ, MZ, VNO a MOD při delegacích EU)		0	0	0	0
Položka administrativní podpory [XX.01.YY.YY]	– v ústředí	0	0	0	0
	– při delegacích EU	0	0	0	0
01 01 01 02 (SZ, VNO v nepřímém výzkumu)		0	0	0	0
01 01 01 12 (SZ, VNO v přímém výzkumu)		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – okruh 7		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – mimo okruh 7		0	0	0	0
CELKEM		0	0	0	0

3.2.4.2. *Financované z vnějších účelově vázaných příjmů*

VNĚJŠÍ ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)				
20 01 02 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)	0	0	0	0
20 01 02 03 (při delegacích EU)	0	0	0	0
01 01 01 01 (v nepřímém výzkumu)	0	0	0	0
01 01 01 11 (v přímém výzkumu)	0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)	0	0	0	0

Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky)					
20 02 01 (SZ, VNO z celkového rámce)		0	0	0	0
20 02 03 (SZ, MZ, VNO a MOD při delegacích EU)		0	0	0	0
Položka administrativní podpory [XX.01.YY.YY]	– v ústředí	0	0	0	0
	– při delegacích EU	0	0	0	0
01 01 01 02 (SZ, VNO v nepřímém výzkumu)		0	0	0	0
01 01 01 12 (SZ, VNO v přímém výzkumu)		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – okruh 7		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – mimo okruh 7		0	0	0	0
CELKEM		0	0	0	0

3.2.4.3. *Potřeby v oblasti lidských zdrojů celkem*

CELKEM SCHVÁLENÉ PROSTŘEDKY + VNĚJŠÍ ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)				
20 01 02 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)	0	0	0	0
20 01 02 03 (při delegacích EU)	0	0	0	0

01 01 01 01 (v nepřímém výzkumu)		0	0	0	0
01 01 01 11 (v přímém výzkumu)		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)		0	0	0	0
Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky)					
20 02 01 (SZ, VNO z celkového rámce)		0	0	0	0
20 02 03 (SZ, MZ, VNO a MOD při delegacích EU)		0	0	0	0
Položka administrativní podpory [XX.01.YY.YY]	– v ústředí	0	0	0	0
	– při delegacích EU	0	0	0	0
01 01 01 02 (SZ, VNO v nepřímém výzkumu)		0	0	0	0
01 01 01 12 (SZ, VNO v přímém výzkumu)		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – okruh 7		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – mimo okruh 7		0	0	0	0
CELKEM		0	0	0	0

Zaměstnanci potřební k provedení návrhu (v ekvivalentech plného pracovního úvazku):

	Současní zaměstnanci, kteří jsou k dispozici v	Výjimečně požadovaní dodateční zaměstnanci*
--	---	--

	útvarech Komise			
		Má být financováno z okruhu 7 nebo v rámci výzkumu	Má být financováno z položky BA	Má být financováno z poplatků
Pracovní místa podle plánu pracovních míst			Nepoužije se.	
Externí zaměstnanci (SZ, VNO, ZAP)				

Popis úkolů:

Úředníci a dočasní zaměstnanci	
Externí zaměstnanci	

3.2.5. Odhadovaný dopad na investice související s digitálními technologiemi

Povinné: do níže uvedené tabulky by měl být zahrnut nejlepší odhad investic souvisejících s digitálními technologiemi, které návrh/podnět vyžaduje.

Pokud je to pro realizaci návrhu/podnětu nutné, měly by být prostředky z okruhu 7 výjimečně uvedeny v určeném řádku.

Prostředky z okruhů 1–6 by měly být vykázány jako „výdaje politiky v oblasti informačních technologií na operační programy“. Tyto výdaje se týkají provozního rozpočtu, který bude použit na opětovné použití / nákup / vývoj IT platforem/nástrojů přímo souvisejících s prováděním iniciativy a s nimi spojených investic (např. licence, studie, ukládání dat atd.). Informace uvedené v této tabulce by měly být v souladu s údaji uvedenými v oddíle 4 „Digitální rozměr“.

CELKEM prostředky na digitální oblast a IT	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	CELKEM VFR na období 2021 až 2027
OKRUH 7					
Výdaje na informační technologie (podnikové)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mezisoučet za OKRUH 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUH 7					
Výdaje politiky v oblasti informačních technologií na operační programy	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mezisoučet mimo OKRUH 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CELKEM	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.6. *Slučitelnost se stávajícím víceletým finančním rámcem*

Návrh/podnět:

- ☐ může být v plném rozsahu financován přerozdělením prostředků v rámci příslušného okruhu víceletého finančního rámce (VFR).
- ☐ vyžaduje použití nepřiděleného rozpětí v rámci příslušného okruhu VFR a/nebo použití zvláštních nástrojů definovaných v nařízení o VFR.
- ☐ vyžaduje revizi VFR.

3.2.7. Příspěvky třetích stran

Návrh/podnět:

- ☐ nepočítá se spolufinancováním od třetích stran.
- ☐ počítá se spolufinancováním od třetích stran podle následujícího odhadu:
prostředky v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	Celkem
Upřesněte spolufinancující subjekt					
Spolufinancované prostředky CELKEM					

3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

- ☐ Návrh/podnět nemá žádný finanční dopad na příjmy.
- ☐ Návrh/podnět má tento finanční dopad:
- ☐ na vlastní zdroje
- ☐ na jiné příjmy
- ☐ uveďte, zda je příjem účelově vázán na výdajové položky

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

Příjmová rozpočtová položka:	Prostředky dostupné v běžném rozpočtovém roce	Dopad návrhu/podnětu ⁴³			
		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027

⁴³

Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (cla, dávky z cukru), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 20 % nákladů na výběr.

Článek					
--------------	--	--	--	--	--

U účelově vázaných příjmů upřesněte dotčené výdajové rozpočtové položky.

[...]

Jiné poznámky (např. způsob/vzorec výpočtu dopadu na příjmy nebo jiné údaje).

[...]

4. DIGITÁLNÍ ROZMĚR

4.1. Požadavky digitálního významu

Pokud je politická iniciativa posouzena jako iniciativa bez požadavků digitálního významu:

Zdůvodnění, proč nelze digitální prostředky použít k lepšímu provádění politiky a proč nelze použít zásadu „digitalizace jako standard“

[...]

V opačném případě:

Vysokoúrovňový popis požadavků digitálního významu a souvisejících kategorií (data, digitalizace a automatizace procesů, digitální řešení a/nebo digitální veřejné služby)

Odkaz na požadavek	Popis požadavku	Subjekty, na které se požadavek vztahuje nebo kterých se týká	Procesy na vysoké úrovni	Kategorie
Článek 4	Členské státy předkládají podrobné údaje o plavidlech k povolení elektronicky. Komise tyto informace ověří a předá sekretariátu SIOFA. Údaje musí být aktualizovány.	Členské státy, Komise, sekretariát SIOFA, majitelé plavidel	Správa oprávnění k rybolovu a výměna údajů o plavidlech	Data

Článek 5	Členské státy musí Komisi oznámit všechna plavidla, která jsou podezřelá z rybolovu, aniž by byla uvedena v evidenci plavidel oprávněných k rybolovu vedené v rámci SIOFA.	Členské státy, Komise	Monitorování shody, oznamování	Data
Článek 8	Členské státy musí Komisi předložit žádost o povolení nového/průzkumného rybolovu, včetně podrobného plánu rybolovných operací a sběru údajů. Komise tuto žádost předá sekretariátu SIOFA.	Členské státy, Komise, sekretariát SIOFA	Řízení nového a průzkumného rybolovu	Data
Článek 9	Členské státy musí co nejdříve informovat Komisi o veškerých zranitelných mořských ekosystémech, s nimiž došlo ke kontaktu. Komise tyto informace zahrne do národní zprávy podávané vědeckému výboru.	Členské státy, Komise, vědecký výbor SIOFA	Ochrana a monitorování životního prostředí	Data
Článek 11	Plavidla lovců ledovky	Provozovatelé plavidel,	Monitorování plavidla v	Data

	v oblasti musí hlásit polohu podle systému VMS svému středisku pro sledování rybolovu nejméně každou hodinu. Sekretariát SIOFA musí být denně informován o počátečních a koncových bodech nastražených dlouhých lovných šňůr (příloha IV).	členské státy vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	reálném čase:	
Článek 13	Plavidla musí zaznamenávat a předkládat hlášení o údajích o všech ulovených hlubinných žralocích v souladu s přílohou VI.	Provozovatelé plavidel	Sběr údajů o jednotlivých druzích	Data
Článek 14	Informace o všech interakcích s mořskými ptáky (srážky, vedlejší úlovky) musí být zaznamenány v souladu s přílohou VII.	Provozovatelé plavidel	Sledování dopadů na životní prostředí	Data
Článek 15	Plavidla musí mít funkční zařízení pro satelitní sledování v rámci systému VMS, které podává	Provozovatelé plavidel, členské státy vlajky (střediska pro sledování rybolovu), Komise,	Sledování a monitorování plavidel pro kontrolní účely	Údaje; digitální řešení; digitální veřejné služby

	automatická hlášení nejméně každé dvě hodiny. Data se přenášejí pomocí transportní vrstvy FLUX a formátu uvedeném v příloze XII.	sekretariát SIOFA		
Článek 16	Plavidla musí sekretariátu SIOFA oznámit každé vplutí do oblasti SIOFA nebo vyplutí z ní prostřednictvím systému VMS.	Provozovatelé plavidel, sekretariát SIOFA	Kontrola a monitorování přístupu do oblasti	Data
Článek 18	Členské státy musí Komisi oznámit informace týkající se označení upevněných lovných zařízení používaných jejich plavidly.	Členské státy, Komise, sekretariát SIOFA	Identifikace a kontrola lovných zařízení	Data
Článek 19	Velitelé musí předkládat podrobné informace o opuštěných, ztracených nebo vyzvednutých lovných zařízeních svému příslušnému orgánu, který poté informuje Komisi a	Provozovatelé plavidel, členské státy vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Kontrola znečištění moří	Data

	sekretariát SIOFA.			
Čl. 20 odst. 1 až 4	Pro účely překládek na moři je vyžadován vícestupňový elektronický postup oznamování a ohlašování s použitím šablon v přílohách XIII a XIV. Zahrnuje předchozí oznámení a prohlášení po překládce s konkrétními lhůtami.	Provozovatelé plavidel, členské státy vlajky, přístavní státy, Komise, sekretariát SIOFA	Sledování a kontrola překládek	Data
Čl. 20 odst. 5 až 8	Pro účely přemístění paliva, posádky nebo lovného zařízení na moři je vyžadován samostatný elektronický postup oznamování a ohlašování s použitím šablon uvedených v přílohách XVI a XVII.	Provozovatelé plavidel, členské státy vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Sledování a kontrola přemístění na moři	Data
Článek 21	Při každé překládce v přístavu musí členský stát vlajky plavidla odevzdávajícího náklad oznámit státu přístavu a státu vlajky plavidla přijímajícího náklad nejméně 24 hodin předem údaje o	Provozovatelé plavidel, členské státy vlajky, příslušné orgány státu přístavu	Sledování a oznamování překládek v přístavu	Data

	překládce. Členský stát vlajky plavidla přijímajícího náklad musí informovat stát přístavu o množstvích na palubě před překládkou a po ní. Plavidlo odevzdávající náklad musí do 24 hodin po překládce předložit svému příslušnému orgánu a státu přístavu prohlášení o překládce (příloha XIV).			
Článek 23	Členské státy musí Komisi nejméně 30 dní před každým zasedáním výboru pro kontrolu plnění předložit výroční zprávu o všech překládkách a překládkách na moři, které provedla plavidla plující pod jejich vlajkou v předchozím kalendářním roce. Komise předává tyto informace sekretariátu SIOFA jako součást zprávy o dodržování.	Členské státy, Komise, sekretariát SIOFA	Podávání výročních zpráv o překládce a překládce	Data

Článek 25	Pozorování a identifikace plavidel nesmluvních stran, u nichž se předpokládá, že provádějí rybolov, musí být hlášena Komisi, která tyto informace předá sekretariátu SIOFA.	Provozovatelé plavidel, členské státy, Komise, sekretariát SIOFA	Pozorování a identifikace plavidel nesmluvních stran	Data
Článek 26	Členské státy oznámí Komisi změny určených přístavů a kontaktních míst. Členské státy rovněž podávají Komisi zprávy o donucovacích opatřeních přijatých proti plavidlům provádějícím rybolov NNN ze strany státu přístavu a státu vlajky. Komise obojí předá sekretariátu SIOFA.	Členské státy, Komise, sekretariát SIOFA	Podávání zpráv o určených přístavech a donucovacích opatřeních státu přístavu	Data
Články 27, 28	Plavidla třetích zemí podávají členskému státu přístavu před příplutím předběžné oznámení. Členský stát přístavu sdělí své rozhodnutí o povolení nebo odepření vstupu do	Provozovatelé plavidel třetích zemí, členské státy přístavu, státy vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Řetězec podávání žádostí o vstup do přístavu a oznámení o povolení nebo odepření	Data

	přístavu. Odepření a následná zrušení se oznamují státu vlajky a Komisi, která je předává sekretariátu SIOFA.			
Článek 29	Členské státy přístavu předají Komisi písemnou zprávu o inspekci do 25 dnů po každé přístavní inspekci. Komise zašle zprávu státu vlajky a sekretariátu SIOFA.	Členské státy přístavu, Komise, příslušné orgány státu vlajky, sekretariát SIOFA	Řetězec podávání zpráv o přístavní inspekci	Data
Článek 32	Členské státy, které mají v úmyslu provést vstup na palubu a inspekční činnosti, musí Komisi předem oznámit údaje o svých pověřených inspekčních plavidlech a inspektorech. Veškeré změny je třeba neprodleně oznámit. Komise všechny informace předá sekretariátu SIOFA.	Členské státy, Komise, sekretariát SIOFA	Předběžné oznámení o pověřených inspekčních plavidlech a inspektorech	Data
Článek 33	Členský stát provádějící inspekci současně informuje stát vlajky a Komisi o každém	Členské státy provádějící inspekci, členské státy vlajky, Komise, výkonný	Oznámení o odepření vstupu na palubu, opatřeních k dosažení splnění požadavku	Data

	odmítnutí umožnit vstup na palubu. Komise co nejdříve zašle toto oznámení výkonnému tajemníkovi SIOFA. Členský stát vlajky oznámí Komisi opatření přijatá s cílem přimět velitele k tomu, aby požadavku vyhověl; Komise je předá orgánům inspekčních plavidel a výkonnému tajemníkovi SIOFA. Každé použití síly je současně oznámeno orgánům rybářského plavidla, orgánům inspekčního plavidla a Komisi, která tyto informace předá výkonnému tajemníkovi SIOFA.	tajemník SIOFA	přijatých státem vlajky a případech použití síly	
Článek 34	Členský stát provádějící inspekci současně předá elektronickou kopii zprávy o vstupu na palubu a inspekci (příloha 1 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 14) orgánům státu	Členské státy provádějící inspekci, Komise, orgány státu vlajky, výkonný tajemník SIOFA	Elektronický přenos zpráv o inspekcích na volném moři a důkazů o porušení	Data

	vlajky a Komisi do tří pracovních dnů. Komise ji předá výkonnému tajemníkovi SIOFA. Důkazy o porušení se poskytují Komisi, která je předá státu vlajky.			
Článek 35	Pokud je zjištěno závažné porušení, členský stát provádějící inspekci informuje Komisi, která informuje stát vlajky a výkonného tajemníka SIOFA. Členský stát vlajky odpoví do tří pracovních dnů a do jednoho měsíce předloží Komisi zprávu o šetření. Důkazy a výsledky šetření jsou prostřednictvím Komise předávány státu vlajky, orgánům inspekčních plavidel a výkonnému tajemníkovi SIOFA ve stanovených lhůtách.	Členské státy provádějící inspekci, členské státy vlajky, Komise, výkonný tajemník SIOFA	Řetězec podávání oznámení o závažných porušeních, zpráv o šetření a výsledků donucovacích opatření	Data
Článek 36	Členské státy provádějící inspekci hlásí plavidla nesmluvních stran, která byla identifikována	Členské státy provádějící inspekci, Komise, výkonný tajemník SIOFA,	Hlášení o pozorování plavidel nespolupracujících stran a zjištění dobrovolných	Data

	během operací na volném moři, Komisi, která tyto informace předává výkonnému tajemníkovi SIOFA. Pokud plavidlo nesmluvních stran souhlasí se vstupem na palubu, jsou zjištění inspekce předána Komisi, která informace předá výkonnému tajemníkovi SIOFA.	nesmluvní státy vlajky	inspekci	
Článek 37	Členské státy předají Komisi informace o plavidlech, u nichž se předpokládá, že provádějí rybolov NNN, nejméně 110 dní před každým zasedáním smluvních stran, a to na formuláři hlášení uvedeném v příloze I opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 06, spolu s podpůrnými důkazy. Komise informace přezkoumá a předá je sekretariátu SIOFA nejméně 90 dní před zasedáním a poskytne	Členské státy, Komise, sekretariát SIOFA, státy vlajky mimo EU	Předkládání a předávání informací o plavidlech, u nichž se předpokládá, že provádějí rybolov NNN	Data

	příslušnému státu vlajky kopii doložených informací a oznámení o jejich významu pro návrh seznamu plavidel provádějících rybolov NNN.			
Článek 38	Komise předá členskému státu vlajky každé oficiální oznámení, které obdrží od sekretariátu SIOFA, o zařazení plavidla Unie do návrhu seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA, včetně podpůrných důkazů. Členský stát vlajky předloží Komisi své připomínky do 45 dnů před zasedáním smluvních stran; Komise je přezkoumá a předá sekretariátu SIOFA. Členský stát vlajky informuje vlastníka plavidla o zařazení.	Komise, členské státy vlajky, sekretariát SIOFA, vlastníci plavidel	Postup při oznamování a reakci na zařazení do návrhu seznamu plavidel provádějících rybolov NNN	Data
Článek 39	Komise oznámí členským státům přijatý	Komise, členské státy, sekretariát SIOFA,	Oznámení a výměna informací po přijetí	Data

	seznam plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA. Členské státy informují vlastníky plavidel o zařazení. Členské státy shromažďují a předávají Komisi veškeré příslušné informace o plavidlech uvedených na seznamu; Komise je předá sekretariátu SIOFA za účelem jejich sdílení s ostatními smluvními stranami.	vlastníci plavidel	seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA	
Článek 40	Komise předá dotčenému členskému státu veškeré informace obdržené od sekretariátu SIOFA svědčící o údajném nedodržení předpisů. Členský stát předloží Komisi výsledky šetření a přijatá opatření nejmeně 75 dní před dalším zasedáním smluvních stran. Komise předá tyto informace sekretariátu SIOFA nejpozději 30 dnů před zasedáním	Komise, členské státy, sekretariát SIOFA	Předání a reakce na údajné nedodržování předpisů nahlášené ze strany SIOFA	Data

	smluvních stran.			
Článek 41	Plavidla musí vést elektronický lodní deník s podrobnými údaji o úlovcích a intenzitě rybolovu podle jednotlivých zátahů (podle přílohy VI) a předkládat jej svému příslušnému orgánu.	Provozovatelé plavidel, členské státy vlajky	Shromažďování základních údajů o rybolovu	Údaje; Digitální řešení
Článek 42	Členské státy vlajky předkládají Komisi výroční národní zprávu o svých rybolovných, výzkumných a řídicích činnostech nejméně 40 dní před každým řádným zasedáním vědeckého výboru SIOFA. Komise tuto zprávu předává sekretariátu SIOFA nejpozději 30 dní před zasedáním.	Členské státy vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Výroční národní zprávy o rybolovných a řídicích činnostech	Data
Článek 43	Členské státy vlajky shromažďují údaje vědeckých pozorovatelů v souladu s přílohou VII a každoročně do 15. května předkládají	Členské státy vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Shromažďování a každoroční podávání zpráv o údajích vědeckých pozorovatelů	Data

	všechny údaje pozorovatelů Komisi. Komise předává tyto údaje sekretariátu SIOFA do 31. května. Součástí národní zprávy předkládané Komisi je rovněž výroční zpráva o provádění programu pozorovatelů.			
Článek 44	Členské státy vlajky musí vyvinout, zavést a zlepšit mechanismy ověřování údajů a prostřednictvím své národní zprávy předložit Komisi výroční zprávu o ověřování údajů. Všechny údaje předkládané podle tohoto nařízení musí využívat zvláštní mezinárodní normy: třípísmenné kódy FAO pro druhy, kódy ISSCFG pro metody rybolovu a kódy ISSCFV pro typy plavidel.	Členské státy, Komise	Zajištění kvality dat a standardizace předkládaných údajů	Data
Článek 45	Členské státy předkládají Komisi	Členské státy, Komise,	Každoroční podávání	Data

	nejméně 90 dní před řádným zasedáním smluvních stran výroční zprávu o dodržování, která zahrnuje opatření přijata ke splnění každé povinnosti, u níž se posuzuje její dodržování. Komise shromáždí informace a zašle je sekretariátu SIOFA nejméně 60 dní před zasedáním.	sekretariát SIOFA	zpráv o dodržování	
Článek 46	Členské státy a Komise musí zajistit důvěrné zacházení s elektronickými zprávami a sděleními vyměňovanými se sekretariátem SIOFA a chránit všechny údaje před neoprávněným přístupem, ztrátou nebo změnou. Veškeré osobní údaje zpracovávají podle tohoto nařízení musí být v souladu s obecným nařízením o ochraně osobních údajů (nařízení 2016/679) a nařízením 2018/1725, přičemž doba	Členské státy, Komise	Ochrana údajů a důvěrnost elektronické výměny	Data

	uchovávání je 10 let (nebo 20 let v případech týkajících se vymáhání práva).			
--	--	--	--	--

4.2. Data

Obecný popis dotčených dat a všechny související normy/specifikace

Druh dat	Odkaz na požadavek (požadavky)	Norma a/nebo specifikace (je-li relevantní)
Údaje o oprávnění plavidla	Článek 4	Norma UN/FLUX (doména FLAP).
Údaje VMS a údaje o poloze	Články 11, 12, 16	Norma UN/FLUX (doména VMS). Formát podle přílohy VII.
Údaje z elektronických deníků rybolovu	Článek 42	Datová pole podle přílohy VI. Použijí se průřezové normy z čl. 45 odst. 2: třípísmenné kódy FAO pro druhy, ISSCFG pro zařízení, ISSCFV pro typ plavidla.
Údaje o úlovcích a zprávách pro jednotlivé druhy	Články 11, 12, 14	Šablony v příloze IV (ledovky). Přílohy I a III opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 15 (zprávy o úlovcích ledovky). Příloha V (hlubinné druhy žraloků). Použijí se průřezové normy z čl. 45 odst. 2.
Údaje vědeckých pozorovatelů	Články 15, 44	Datová pole a protokoly pro popis vzorků podle přílohy VII. Použijí se průřezové normy z čl. 45 odst. 2.
Údaje o překládce a přemístění	Články 21, 22, 23	Oznámení/prohlášení o překládce na moři: přílohy XIII, XIV. Překládka v přístavu: příloha XV. Přemístění na moři (palivo/posádka): přílohy XVI, XVII. Formát polohy/času podle přílohy C opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 02.
Kontrolní údaje státu přístavu	Články 28, 30	Předběžné oznámení o vstupu do přístavu: příloha I opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 08. Formát inspekční zprávy:

		příloha IV opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 08. Příložen osvědčení o úlovku (nařízení (ES) č. 1005/2008).
Údaje o monitorování a inspekcích	Články 9, 19, 26, 34	Zpráva o inspekci na volném moři: příloha 1 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 14. Zpráva o kontaktu se zranitelným mořským ekosystémem: příloha 2 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 01. Zpráva o ztraceném vybavení: příloha VI. Poloha/čas zpráv o pozorování: příloha C opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 02.
Údaje o rybolovu NNN a dodržování předpisů	Článek 38	Formulář pro hlášení činnosti rybolovu NNN: příloha I opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 06. Průřezové normy z čl. 45 odst. 2 se vztahují na všechny předložené údaje.
Osobní údaje	Článek 47	Nařízení (EU) 2016/679 (GDPR) a nařízení (EU) 2018/1725.

Soulad s Evropskou strategií pro data

Vysvětlete, jak je zajištěn soulad požadavků s Evropskou strategií pro data

Toto nařízení podporuje Evropskou strategii pro data vytvořením společného datového prostoru pro kontrolu rybolovu. Vyžaduje shromažďování a sdílení podrobných údajů, např. ze systémů sledování plavidel a elektronických lodních deníků, které umožní lepší rozhodování, podpoří vědecký výzkum a zajistí udržitelné řízení mořských zdrojů. Prosazováním společných norem, jako je UN/FLUX, nařízení usnadňuje členským státům, Komisi a regionální organizaci pro řízení rybolovu SIOFA výměnu a opakované použití údajů, čímž podporuje cíl EU využívat údaje pro veřejné blaho v podobě zachování oceánů.

Soulad se zásadou „pouze jednou“

Návrh opětovně využívá stávající systémy hlášení údajů uložené společnou rybářskou politikou (SRP), včetně normy OSN/FLUX a transportní vrstvy FLUX. To umožňuje členským státům vykazovat údaje pouze jednou prostřednictvím jejich vnitrostátních systémů, které pak slouží pro více regulačních účelů (SRP, SIOFA atd.), čímž se zamezí duplicitnímu vykazování a sníží administrativní zátěž.

Vysvětlení, jak jsou nově vytvořená data dohledatelná, přístupná, interoperabilní a opakovaně použitelná a jakým způsobem splňují standardy vysoké kvality

Nově vytvořená data jsou spravována podle zásad dohledatelnosti, přístupnosti, interoperability a opakované použitelnosti. Data jsou dostupná v centrálním úložišti (SIOFA/Komise), přístupná na základě definovaných rolí, interoperabilní prostřednictvím schválených mezinárodních norem (UN/FLUX, kódy FAO) a opakovaně použitelná pro kontrolní i vědecké účely. Kvalita údajů je zajištěna prostřednictvím pravidel ověřování stanovených v článku 44.

Toky údajů

Pro každý tok údajů vyplňte níže uvedenou tabulku:

Druh dat	Odkaz (odkazy) na požadavek (požadavky)	Subjekt, který data poskytuje	Subjekt, který data přijímá	Podnět pro výměnu dat	Četnost (v příslušných případech)
Údaje o plavidlech a oprávněních	Článek 4	Členský stát	Komise, sekretariát SIOFA	Žádost o oprávnění/aktualizaci ^o	Opatření <i>ad hoc</i>
Plán nového/průzkumného o rybolovu	Článek 8			Žádost o nové oprávnění k rybolovu	50 dní před řádným zasedáním vědeckého výboru
Zpráva o zranitelném mořském ekosystému, s nímž došlo ke kontaktu	Článek 9		Komise, sekretariát SIOFA	Výskyt zranitelného mořského ekosystému nad prahovou úrovní	Co nejdříve
Údaje VMS	Článek 16	Provozovatel plavidla (prostřednictvím	Členský stát vlajky	Plavidlo působící v oblasti SIOFA	Každé dvě hodiny (nebo jednu hodinu v určitých

		automatického indikátoru polohy)	(středisko pro sledování rybolovu) , sekretariát SIOFA		zónách)
Oznámení vstupu/výstupu ^o	Článek 17	Provozovatel plavidla	Sekretariát SIOFA	Plavidlo vplouvá do oblasti SIOFA nebo z ní vyplouvá	Do 24 hodin od události
Údaje z elektronických deníků rybolovu	Článek 42	Provozovatel plavidla	Členský stát vlajky (středisko pro sledování rybolovu)	Po rybolovných operacích	Denně
Roční shrnutí odlovu	Článek 42	Členský stát vlajky	Komise, sekretariát SIOFA	Roční cyklus zpráv podávání	Každý rok (do 15. května)
Údaje vědeckých pozorovatelů	Článek 44	Vědecký pozorovatel členský stát vlajky /	Komise, sekretariát SIOFA	Roční cyklus zpráv podávání	Každý rok (do 15. května)
Oznámení překládce ^o	Článek 21	Provozovatel plavidla	Členský stát vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Před plánovanou překládkou	7 dní a 24 hodin předem

Prohlášení o překládce	Článek 21	Provozovatel plavidla	Členský stát vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Po překládce	Do 24 hodin
Oznámení o přemístění na moři	Článek 21	Provozovatel plavidla	Členský stát vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Před přemístěním	plánovaným 24 hodin předem
Prohlášení o přemístění na moři	Článek 21	Provozovatel plavidla	Členský stát vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Po přemístění	Do 24 hodin
Zpráva o pozorování rybolovu NNN	Článek 26	Provozovatel plavidla / členský stát	Komise, sekretariát SIOFA	Pozorování nesmluvních stran	plavidla Co nejdříve
Inspekční zpráva	Článek 34	Členský stát provádějící inspekci	Členský stát vlajky, Komise, sekretariát SIOFA	Ukončení inspekce	Do tří pracovních dnů

Zpráva o dodržování	Článek 46	Členský stát	Komise, sekretariát t SIOFA	Roční cyklus dodržování	Každoročně (90 dní před zasedáním smluvních stran)
---------------------	-----------	--------------	-----------------------------------	-------------------------	---

4.3. Digitální řešení

Obecný popis digitálních řešení

Digitální řešení	Odkaz (odkazy) na požadavek (požadavky)	Hlavní požadované funkce	Odpovědný subjekt	Jak je zajištěna přístupnost?	Jak je zohledněna opětovná použitelnost?	Použití technologií umělé inteligence příslušných případech) (v
Transportní vrstva FLUX (FLUX-TL)	Čl. 16 odst. 5	Poskytuje standardizovaný, bezpečný a spolehlivý protokol pro výměnu údajů VMS. Zajišťuje interoperabilitu mezi členskými státy a systémem VMS v rámci SIOFA.	Komise	Žádné přímé rozhraní pro koncového uživatele. Jedná se o záložní systém pro komunikaci mezi stroji.	Software FLUX- TL vyvíjí a udržuje Komise a sdílí jej se všemi členskými státy k opětovnému použití, čímž zajišťuje jednotnou harmonizovanou transportní vrstvu pro veškerou výměnu údajů o rybolovu.	Počet
Vnitrostátní	Články 4, 16, 42	Příjem údajů z	Členské státy	Komise nemá	Komise nemá	Toto nařízení

systémy členských států ve střediscích pro sledování rybolovu		plavidel (VMS, elektronický lodní deník), ukládání údajů, zpracování údajů, validace údajů a jejich předávání Komisi/SIOFA.		přehled o tom, jak jsou systémy členských států zavedeny.	přehled o tom, jak jsou systémy členských států zavedeny.	však nestanovuje potenciál využití AI/ML ve vnitrostátní analýze údajů pro posouzení rizika v souvislosti s dodržováním.
Systém oprávnění a povolení Komise	Článek 4	Správa oprávnění k rybolovu	Komise	Systém je přístupný podle pravidel Komise.	Opětovné použití nástrojů EU Login a EU Access. Systém je opakovaně používán pro udělování oprávnění ve všech členských státech.	Počet

Pro každé digitální řešení vysvětlení, jak je digitální řešení v souladu s platnými digitálními politikami a právními předpisy

Digitální řešení č. 1 Transportní vrstva FLUX

Digitální a/nebo odvětvová politika (v příslušných případech)	Způsob, jakým je dosaženo souladu
<i>Akt o umělé inteligenci</i>	Nepoužije se. Tento systém nevyužívá technologie umělé inteligence.
<i>Rámec EU pro kybernetickou bezpečnost</i>	Jelikož se jedná o záložní systém vyvinutý a provozovaný Komisí, splňuje závazné standardy a pokyny pro bezpečnost IT stanovené v rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2017/46 a ustanovení o kybernetické bezpečnosti v nařízení (EU) 2018/1725.

<i>Nariadení eIDAS</i>	Nepoužije se. Jedná se o systém komunikace mezi stroji bez rozhraní pro ověřování uživatelů.
<i>Jednotná digitální brána a IMI</i>	Nepoužije se. Nejedná se o službu pro občany, která je určena pro veřejnost.
<i>Jiné</i>	

Digitální řešení č. 2 Systém oprávnění a povolení Komise

Digitální a/nebo odvětvová politika (v příslušných případech)	Způsob, jakým je dosaženo souladu
<i>Akt o umělé inteligenci</i>	Nepoužije se. Tento systém nevyužívá technologie umělé inteligence.
<i>Rámec EU pro kybernetickou bezpečnost</i>	Členské státy jsou povinny zajistit, aby jejich střediska pro sledování rybolovu zavedla vhodná technická, provozní a organizační opatření k řízení rizik kybernetické bezpečnosti.
<i>Nariadení eIDAS</i>	Nepoužije se.
<i>Jednotná digitální brána a IMI</i>	Nepoužije se. Nejedná se o službu pro občany, která je určena pro veřejnost.
<i>Jiné</i>	

Digitální řešení č. 3 Vnitrostátní systémy členských států (ve střediscích pro sledování rybolovu)

Digitální a/nebo odvětvová politika (v příslušných případech)	Způsob, jakým je dosaženo souladu
<i>Akt o umělé inteligenci</i>	Nepoužije se. Tento systém nevyužívá technologie umělé inteligence.
<i>Rámec EU pro kybernetickou bezpečnost</i>	Nepoužije se.

<i>Nařízení eIDAS</i>	Nepoužije se.
<i>Jednotná digitální brána a IMI</i>	Nepoužije se.
<i>Jiné</i>	

4.4. Posouzení interoperability

Uved'te digitální veřejnou službu či služby, jichž se požadavky týkají

Digitální veřejná služba nebo kategorie digitálních veřejných služeb	Popis	Odkaz (odkazy) na požadavek (požadavky)	Řešení pro Interoperabilní Evropu (nepoužije se)	Jiná řešení interoperability
Systém sledování plavidel	Systém satelitního sledování plavidel	Článek 15		Transportní vrstva FLUX

Posouzení dopadu požadavku (požadavků) na přeshraniční interoperabilitu

Digitální veřejná služba č. 1

Posouzení		Případné zbývající překážky (v příslušných případech)
Soulad se stávajícími digitálními a odvětvovými politikami. Uved'te příslušné digitální a odvětvové politiky	Návrh je plně v souladu s kontrolním rámcem společné rybářské politiky (nařízení (ES) č. 1224/2009 a prováděcí nařízení (EU) č. 404/2011). Systém VMS rovněž spadá do oblasti působnosti směrnice NIS 2 (směrnice (EU) 2022/2555) jako klíčový datový systém veřejné správy.	Žádné. Návrh přímo vychází ze stávajícího právního a technického rámce.

Organizační opatření pro bezproblémové poskytování digitálních veřejných služeb. Uved'te plánovaná správní opatření	Návrh se opírá o zavedenou strukturu řízení společné rybářské politiky, v jejímž rámci jsou střediska pro sledování rybolovu členských států jedinými kontaktními místy pro výměnu údajů s Komisí a ostatními členskými státy. Údaje pak Komise podle potřeby předává sekretariátu SIOFA.	Závislost na dostupnosti a funkčnosti centrálních systémů Komise.
Opatření přijatá k zajištění společného porozumění údajům. Uved'te seznam těchto opatření	Sémantická interoperabilita je zajištěna povinným používáním standardu pro výměnu dat UN/FLUX, který stanoví jednotná pravidla činnosti a informační model pro údaje o rybolovu. Ukládá rovněž používání mezinárodně dohodnutých seznamů kódů, jako jsou třípísmenné kódy FAO.	Rozdílné výklady nebo nejednotné uplatňování kódů na vnitrostátní úrovni by stále mohly vést k drobným nesrovnalostem v údajích.
Používání společně dohodnutých otevřených technických specifikací a norem. Uved'te seznam těchto opatření	Technická interoperabilita je zajištěna povinným používáním transportní vrstvy FLUX pro výměnu dat v systému VMS, jak je uvedeno v příloze XII nařízení. Jedná se o otevřenou softwarovou komponentu vyvinutou Komisí na základě standardu UN/CEFACT FLUX.	Různé úrovně technické kapacity nebo pomalejší přijímání aktualizovaných standardů v rámci vnitrostátních systémů některých členských států.

4.5. Opatření na podporu digitálního provádění

Obecný popis opatření na podporu digitalizace

Popis opatření	Odkaz (odkazy) na požadavek (požadavky)	Úloha Komise (v příslušných případech)	Zapojené subjekty (v příslušných případech)	Př e
----------------	---	--	---	------

			případech)	d p o k l á d a n ý h a r n o n o g r a n (v p ř í s l u š
--	--	--	------------	--

				n ý c h p ř í p a d e c h)
Přijetí aktů v přenesené pravomoci	Články 49, 50	Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci za účelem rychlé změny technických požadavků (např. pro systémy sledování plavidel, elektronické pozorovatele, datové formáty) v souladu s novými opatřeními SIOFA, čímž se zajistí, že právní předpisy budou i nadále aktuální.	Komise, členský stát	P o d l e p o t ř e b y , v

				n á v a z n o s t i n a r o z h o d n u t í S I C F A
Poskytování standardizovaných formátů a příruček	Článek 48	Komise členským	poskytuje státům	Komise, P r

		všechny potřebné digitální formáty a příručky (pro překládku, vstup/výstup, podávání zpráv o ledovkách atd., jak je uvedeno v čl. 48 odst. 1) a rozesílá aktualizované verze, jakmile je SIOFA přijme.	členské státy	o b í h á .
--	--	--	---------------	----------------------